

Le informazioni e le specifiche incluse nella presente pubblicazione sono aggiornate al momento dell'approvazione per la stampa. Tuttavia, Honda Motor Co. Ltd si riserva il diritto di modificare le specifiche o il design in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in obblighi di alcuna natura.

Precauzioni per gli accessori

L'antenna del GPS è ubicata nella plancia. Le colorazioni a base metallica dei cristalli anteriori o laterali possono gravemente ridurre od ostruire la ricezione GPS. L'interferenza del segnale causata da dispositivi quali rilevatori radar, apparecchi per il tracciamento di veicoli, dispositivi di avviamento a distanza e amplificatori aggiuntivi può disturbare il sistema di navigazione. Si consiglia, quindi di effettuare l'installazione di uno qualsiasi di questi componenti lontano dal display di navigazione e dall'antenna.

Informazioni di sicurezza importanti

ATTENZIONE

L'utilizzo di un sistema di navigazione durante la guida può distogliere l'attenzione dalla strada, provocando incidenti con conseguenti lesioni gravi o letali.

Azionare i comandi del sistema solo in condizioni di sicurezza.

Evitare di concentrarsi sullo schermo o di azionare manualmente i comandi del sistema durante la guida.

Determinati comandi su schermo sono disabilitati durante la guida, tuttavia la maggior parte delle istruzioni udibili e dei comandi vocali continuano a funzionare. Accostare a lato della strada se si ha necessità di dedicare più tempo e attenzione all'osservazione dello schermo o di accedere a menu aggiuntivi.

La guida del percorso potrebbe non prevedere chiusure e costruzioni di strade, deviazioni o disporre di dati mappa obsoleti.

Anche il sistema stesso può presentare dei limiti. Verificare le informazioni sul percorso osservando con attenzione strade, cartelli e segnaletica. Farsi guidare sempre dal buon senso e rispettare le norme stradali.

➔ **Limiti del sistema** P. 127

AVVISO

Pulire lo schermo con un panno morbido e umido. È possibile utilizzare un detergente delicato destinato all'uso sugli schermi di navigazione.

Sommario

➔ Configurazione del sistema P. 15

Avvio 16	Dati personali 17	Impostazioni della modalità di visualizzazione 26	Mappa e veicolo 28
Navigazione 36	Traffico 45	Altre impostazioni 46	Azzeramento dei dati 54

➔ Navigazione P. 55

Inserimento di una destinazione 56	Calcolo del tragitto 72	Guida fino a destinazione 75	Funzionamento mappa 79
Modifica del tragitto 88	Modifica della destinazione 95		

➔ Altre funzioni P. 103

Informazioni sul menu Apps 104	ecoRoute™ 105	Funzioni informative 113	
--------------------------------	---------------	--------------------------	--

➔ Risoluzione dei problemi P. 119

Risoluzione dei problemi 120			
------------------------------	--	--	--

➔ Informazioni di riferimento P. 125

Inizializzazione del sistema 126	Limiti del sistema 127	Assistenza clienti 129	Note legali 130
----------------------------------	------------------------	------------------------	-----------------

Guida di riferimento rapido	P. 2
------------------------------------	-------------

Configurazione del sistema	P. 15
-----------------------------------	--------------

Navigazione	P. 55
--------------------	--------------

Altre funzioni	P. 103
-----------------------	---------------

Risoluzione dei problemi	P. 119
---------------------------------	---------------

Informazioni di riferimento	P. 125
------------------------------------	---------------

Indice	P. 133
---------------	---------------

Panoramica—Funzioni rapide

Navigazione

È possibile selezionare qualsiasi località/punto di riferimento come destinazione utilizzando lo schermo a sfioramento. Il sistema di navigazione fornisce indicazioni di guida passo-passo fino a destinazione.



Memorizzare l'indirizzo di casa ➔ P. 18

Per registrare **1** indirizzo di casa.

Memorizzare contatti ➔ P. 20

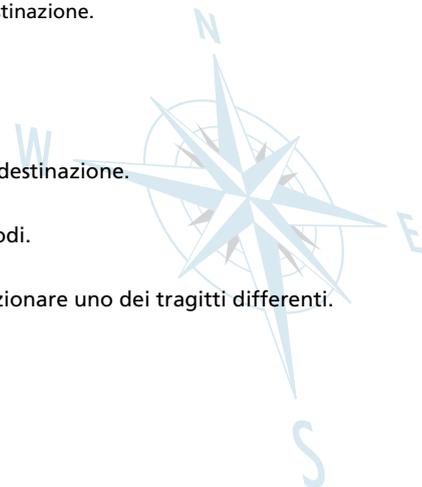
Per memorizzare posizioni da utilizzare come destinazione.

Inserire la destinazione ➔ P. 56

Per selezionare la destinazione tramite **9** metodi.

Selezionare il tragitto ➔ P. 73

Per impostare le preferenze di percorso e selezionare uno dei tragitti differenti.



Tracciare il percorso ➔ P. 75

Per seguire il tragitto in tempo reale con la guida vocale.

Informazioni sul traffico* ➔ P. 84

Per visualizzare ed evitare punti di congestione e incidenti stradali.

*: Disponibile solo in alcune aree.

Evitare determinate zone ➔ P. 39

Per impostare le vie e le zone oggetto di deviazione.

Aggiungere intermedi ➔ P. 90

Per aggiungere "soste" lungo il tragitto.



Schermata CASA

Il sistema visualizza varie funzioni dalla schermata CASA. Selezionare **HOME** in qualsiasi momento per tornare alla schermata CASA.

(alimentazione)
Tenere selezionato il pulsante per circa dieci secondi per riavviare il sistema.

HOME
Consente di visualizzare la schermata CASA.

VOL (volume)
Consente di aumentare o ridurre il volume audio.

MENU
Consente di visualizzare la schermata del menu di ciascuna funzione (questa opzione non viene utilizzata nella app di navigazione).

BACK
Consente di tornare alla schermata precedente.

Navigazione
Consente di visualizzare la schermata mappa e di azionare l'app di navigazione.

(modalità di visualizzazione)
Consente di passare manualmente dalla modalità Giorno alla modalità Notte e viceversa.

Lista App/Widget
Consente di visualizzare la **lista App/Widget**. È inoltre possibile visualizzare la schermata del menu di navigazione da selezionare dall'**elenco app/widget**.

App di navigazione

Schermata del menu di navigazione

Consente di visualizzare la schermata mappa e di utilizzare le funzioni di navigazione.

Intensità del segnale GPS **P.117**
Consente di visualizzare lo stato dei satelliti.

Dove si va? **P.56**
Consente di selezionare i metodi di ricerca per inserire una destinazione per la guida vocale.

App **P.104**
Consente di visualizzare le funzioni utili integrate nell'app di navigazione.

Mappa **P.6**
Consente di visualizzare la schermata mappa.

Impostazioni **P.15**
Consente di modificare le impostazioni per le funzioni di navigazione.

Funzionamento del touchscreen

È possibile utilizzare il sistema usando il dito sul touchscreen.

Il sistema può essere utilizzato se si indossano guanti sottili, tuttavia la risposta del sistema potrebbe risultare più difficoltosa.

Tocco

Toccare leggermente lo schermo con il dito per selezionare una voce sullo schermo.



Gesto rapido

Passare leggermente il dito da lato a lato o dall'alto in basso per scorrere una lista o una mappa.



Scorrimento

Spostare il dito lentamente sullo schermo per scorrere la mappa.



Zoom avanti/indietro con le dita

Aprire o chiudere le dita sullo schermo per eseguire lo zoom avanti o indietro della mappa.



Come inserire le informazioni

È possibile inserire informazioni (ad es., nomi di città, vie, numeri e simboli) quando richiesto sulle schermate di inserimento tramite un metodo differente.

Mediante il touchscreen

Selezionare un carattere o un'icona sulla schermata per selezionarla.

- Selezionare  per rimuovere l'ultimo carattere inserito.
- Selezionare  per rimuovere tutti i caratteri inseriti.
- Selezionare  per visualizzare i caratteri in maiuscolo/minuscolo.
- Selezionare  per inserire uno spazio.
- Selezionare  per visualizzare altri tipi di caratteri.
- Selezionare  per cambiare il tipo di tastiera. È possibile immettere un carattere anche tramite l'inserimento a gesto rapido.



Sulle schermate di ricerca inserimento, vengono visualizzati i termini di ricerca suggeriti. Selezionare  per visualizzare una lista delle voci possibili.

Guida

La presente app di navigazione è dotata di informazioni di guida che indicano come utilizzare questa navigazione. ➔ P. 113

1 Premere il pulsante **HOME** quindi selezionare **Navigazione**.

2 Selezionare **Apps**.

3 Selezionare **Guida**.

4 Selezionare un argomento della guida.



- Selezionare  per cercare gli argomenti tramite parola chiave.
- È anche possibile visualizzare un argomento della guida per selezionare  su ciascuna schermata di menu.

Legenda della schermata mappa

Il colore della mappa varia a seconda della lingua selezionata.

Scala della mappa ➡ P. 79

Icone punto di riferimento

Icone di funzionamento mappa ➡ P. 79

Icone incidente

Vie

Posizione attuale del veicolo

Menu mappa ➡ P. 80

Aree di attrazione

Ricerca di una categoria specifica ➡ P. 71

Pulsanti mappa ➡ P. 33

Indicatore di flusso del traffico

-  Il traffico è scorrevole.
-  Il traffico è leggermente congestionato.
-  Il traffico è notevolmente congestionato o fermo.
-  Informazioni sul traffico non aggiornate.



Durante la guida vocale

Durante la guida vocale, le informazioni sul percorso vengono visualizzate sulla schermata mappa. È possibile vedere le informazioni dettagliate sulla schermata delle informazioni di svolta.

Schermata mappa



Modalità giorno o notte

Premere il pulsante modalità di visualizzazione  per passare manualmente dalla modalità Giorno alla modalità Notte e viceversa.



Schermata di guida



Navigazione—Indirizzi di casa e ritorno a casa

La funzione “Casa” calcola automaticamente il tragitto verso il proprio indirizzo di casa da qualsiasi posizione, selezionando semplicemente **Vai a casa**. È possibile memorizzare un indirizzo di casa. ➔ P.18

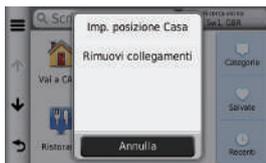
La sequenza delle azioni potrebbe variare a seconda dei dati mappa caricati sul veicolo.

Memorizzazione dell'indirizzo di casa

1 Premere il pulsante **HOME** quindi selezionare **Navigazione**.

2 Selezionare **Percorso**.

3 Premere  quindi selezionare **Imposta posizione casa**.



4 Selezionare **Inserire indir.**



5 Selezionare **Cerca tutti**.



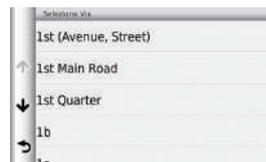
6 Inserire un numero civico, quindi selezionare **Fatto**.



7 Immettere una via, quindi selezionare **Fatto**.



8 Selezionare una via dalla lista.



Se viene visualizzata la schermata delle città, selezionare una città.

9 Selezionare un indirizzo dalla lista.

10 Selezionare **Seleziona**.

Tragitto per casa

1 Premere il pulsante **HOME** quindi selezionare **Navigazione**.

2 Selezionare **Percorso**.

3 Selezionare **Vai a Casa**.



Navigazione—Inserimento di una destinazione

Inserire la destinazione desiderata utilizzando uno dei diversi metodi, quindi seguire la guida vocale sulla mappa fino a destinazione.

La sequenza delle azioni potrebbe variare a seconda dei dati mappa caricati sul veicolo.

1 Premere il pulsante **HOME** quindi selezionare **Navigazione**.

2 Selezionare **Percorso**.

3 Selezionare **Indirizzo**.



4 Selezionare **Cerca tutti**.



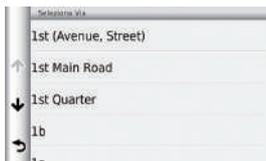
5 Inserire il numero civico e selezionare **Fatto** se necessario.



6 Inserire il nome della via della destinazione e selezionare **Fatto**.



7 Selezionare la via di destinazione dalla lista.



Se viene visualizzata la schermata delle città, selezionare una città.

8 Selezionare un indirizzo dalla lista.

9 Selezionare **Vai!**

Inizia la guida vocale fino alla destinazione.



● **Percorsi:** Scegliere uno dei percorsi.



● **i:** Consente di visualizzare la mappa della destinazione e salvare un luogo.



Navigazione—Modifica di un percorso o di una destinazione

È possibile variare il percorso aggiungendo punti intermedi da visitare, aggiungendo vie da evitare o modificando la destinazione durante la guida vocale.

Aggiunta di un punto intermedio ("sosta")

È possibile aggiungere punti intermedi lungo il proprio tragitto. ➔ P. 90

- 1 Premere il pulsante **HOME** quindi selezionare **Navigazione**.
- 2 Selezionare **Percorso**.
- 3 Scegliere il metodo di ricerca.
- 4 Selezionare la posizione da aggiungere alla lista destinazioni e selezionare **Vai!**
- 5 Selezionare **Aggiungi a percorso attivo**.
- 6 Se necessario, modificare l'ordine delle destinazioni e selezionare **Fatto**.



Modifica della destinazione

Sono disponibili tre metodi per specificare una nuova destinazione durante la guida vocale.

- Ricerca di ospedali, stazioni di polizia o stazioni di servizio nelle vicinanze ➔ P. 96
Selezionare l'icona del veicolo e selezionare una voce.
- Selezionare un'icona sulla mappa ➔ P. 95
Selezionare l'icona di una località/un punto di riferimento o una nuova zona due volte sulla mappa.
- Inserimento di una nuova destinazione ➔ P. 98
Selezionare **Dove si va?**, quindi inserire una nuova destinazione.

Annullamento del tragitto

- 1 Premere il pulsante **HOME** quindi selezionare **Navigazione**.
- 2 Selezionare **Visualizza mappa**.
- 3 Selezionare .



-
- D** Perché l'icona di posizione del veicolo sulla mappa resta leggermente indietro rispetto alla posizione effettiva, specialmente agli incroci?
- R** Questa condizione è assolutamente normale. Il sistema di navigazione non "conosce" l'ampiezza degli incroci. Notevoli differenze nella posizione del veicolo possono indicare una perdita temporanea del segnale GPS.
-
- D** Perché la visualizzazione dell'"ora di arrivo" talvolta aumenta anche se ci si avvicina alla destinazione?
- R** L'"ora di arrivo" è basata sul limite di velocità di ciascuna strada. L'"ora di arrivo" viene calcolata anche in base alle condizioni del traffico.
-
- D** Perché l'orologio si sposta spesso in avanti e indietro di un'ora?
- R** L'impostazione dell'orologio viene aggiornata automaticamente sulla base della localizzazione GPS.
➔ **Corrente** P. 47

-
- D** Come attivare la guida vocale del sistema di navigazione?
- R**
1. Premere il pulsante **HOME** quindi selezionare **Impostazioni**. Selezionare **Sistema**, quindi selezionare la scheda **Suono/Bip**. Controllare che il **Volume** non sia impostato su 0.
 2. Premere il pulsante **HOME**. Selezionare **Navigazione > Impostazioni > Navigazione**. Verificare che le **Indicazioni vocali** non siano impostate su off.
-
- D** La batteria è scollegata o si è scaricata e il sistema di navigazione richiede un codice. Dove si trova?
- R** Nella maggior parte dei casi non è necessario inserire un codice. Tenere semplicemente premuto il pulsante  (alimentazione impianto stereo) più di due secondi per riattivare il sistema.
➔ **Inizializzazione del sistema** P. 126
-
- D** Come specificare una destinazione se una città o una via inserita non viene trovata?
- R** Provare a selezionare la destinazione direttamente dalla mappa.

Modalità d'uso del manuale

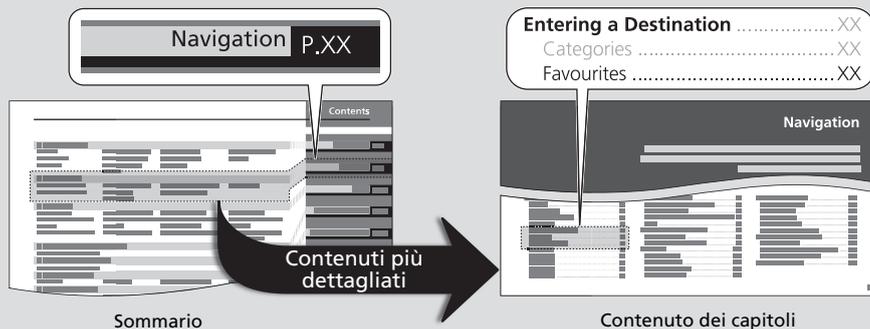
Nella presente sezione vengono descritti i diversi metodi disponibili per reperire agevolmente le informazioni contenute nel manuale.



Ricerca all'interno del sommario

➔ P.1

Due tipi di Sommari aiutano a reperire le informazioni desiderate.



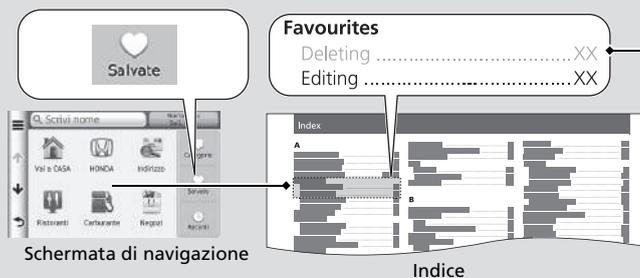
In primo luogo, trovare il capitolo generale relativo a quello che si sta cercando (ad es., inserendo una destinazione da Preferiti). Quindi, andare al capitolo interessato per un sommario più specifico.

Questo sommario più specifico mostra esattamente quali informazioni sono elencate per sezioni e titoli.



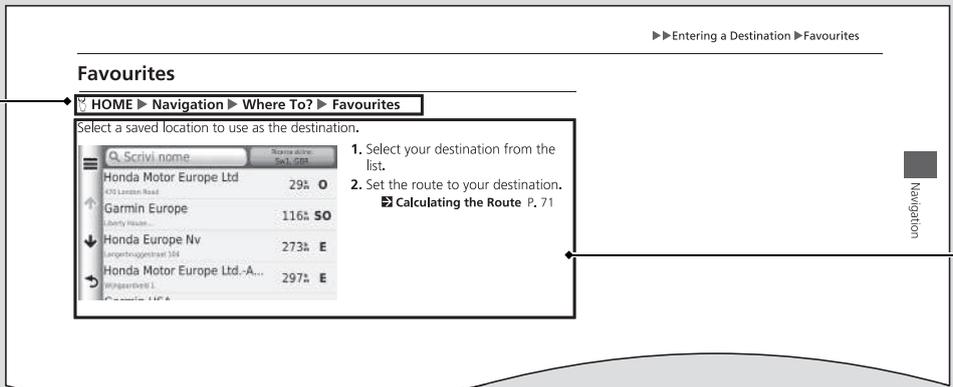
Ricerca nell'indice ➔ P.133

Le voci del menu visualizzate sulla schermata di navigazione (ad es. Preferiti) possono essere reperite singolarmente nell'indice.



L'indice consiste di termini principali e voci secondarie. Le voci secondarie aiutano a trovare la pagina desiderata in base a ciò che si sta cercando.

➔ Andare alla pagina successiva



Dopo aver seguito il menu ad albero, le istruzioni spiegano passo per passo come ottenere il risultato desiderato.



Menu ad albero

Il menu ad albero funge da guida attraverso le opzioni del menu di sistema. Per raggiungere la funzione desiderata, seguire l'ordine delle operazioni mostrato nel menu ad albero.



Selezionare la voce sul pannello di controllo del sistema.

Selezionare **HOME**.



Selezionare l'opzione dal menu.

Selezionare **Preferiti**.

* Pagine e immagini esemplificative della presente sezione possono differire da quelle reali.

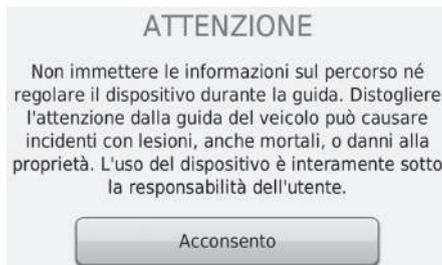
Configurazione del sistema

La presente sezione descrive la procedura di avvio e le funzioni di navigazione e configurazione.



Avvio	16	Pulsanti mappa	33
Dati personali	17	Livelli della mappa	34
Impostazione della posizione di casa	18	Plance	34
Eliminazione dei collegamenti rapidi	19	Mappe personali	35
Ubicazione Preferiti	20	Navigazione	36
Impostazioni della modalità di visualizzazione	26	Modalità di calcolo	37
Modifica manuale della modalità di visualizzazione	26	Elementi da evitare	38
Mappa e veicolo	28	Elementi da evitare personalizzati	39
Veicolo	29	Traffico	45
Vista Mappa automobilistica (orientamento mappa)	30	Altre impostazioni	46
Dettagli mappa	31	Unità e Ora	46
Tema mappa	32	Lingua e tastiera	49
		Dispositivo	52
		Azzeramento dei dati	54
		Ripristina impostazioni di fabbrica	54

Il sistema di navigazione si avvia automaticamente quando si imposta il commutatore di accensione* su ACCESSORI oppure ACCENSIONE. All'avvio, viene visualizzata la seguente schermata di conferma.



1. Selezionare OK.

- ▶ Viene visualizzata la schermata CASA.
- ▶ Se non viene selezionato OK, la schermata diventerà completamente nera dopo 30 secondi.

2. Selezionare Navigazione.

3. Selezionare Accenso.

Avvio

Evitare di rimanere concentrati sullo schermo e guidare in sicurezza rispettando le limitazioni effettive del traffico.

In caso di interruzione dell'alimentazione del sistema di navigazione, potrebbe essere necessario premere e tenere premuto il pulsante (alimentazione impianto stereo) per più di due secondi, oppure potrebbe essere richiesto il codice di sicurezza a 5 cifre.

Inizializzazione del sistema P. 126

È anche possibile avviare l'app di navigazione selezionando sulla schermata CASA.

Schermata CASA P. 3

Quando si utilizza l'app di navigazione, il sistema potrebbe chiudere le altre app.

* I modelli con sistema di accesso senza chiavi sono dotati di un pulsante **ENGINE START/STOP** invece che di un commutatore di accensione.

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va?

Utilizzare il menu delle informazioni personali per impostare la posizione di casa. È inoltre possibile eliminare i collegamenti rapidi indesiderati.



1. Selezionare .
▶ Viene visualizzata la schermata del menu.
2. Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Impostare la posizione di casa:** Consente di impostare la posizione di casa.
➤ **Impostazione della posizione di casa** P. 18
- **Rimuovere i collegamenti rapidi:** Consente di eliminare i collegamenti rapidi.
➤ **Eliminazione dei collegamenti rapidi** P. 19

Impostazione della posizione di casa

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► ☰ ► Impostare posizione casa



Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Inserire indir.:** Consente di impostare la posizione di casa inserendo l'indirizzo.
 - ☑ **Memorizzazione dell'indirizzo di casa P. 8**
- **Usa la mia posizione attuale:** Consente di impostare la posizione attuale come posizione di casa.
- **Scegli da ultimi risultati trovati:** Consente di impostare la posizione di casa da una posizione trovata di recente.

Eliminazione dei collegamenti rapidi

HOME ► Navigazione ► Dove si va? ►  ► Rimuovi collegamenti rapidi



1. Selezionare un collegamento rapido che si desidera eliminare con .

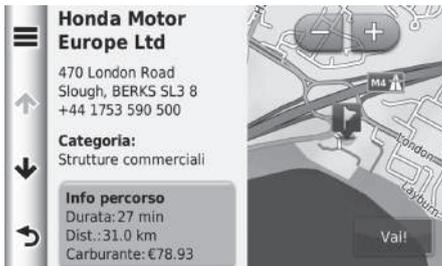


2. Selezionare nuovamente un collegamento rapido.
3. Selezionare **Salva**.

Ubicazione Preferiti

È possibile salvare le posizioni in modo da potervi accedere rapidamente e creare i relativi percorsi.

■ Salvataggio di una posizione preferita



1. Visualizzare la schermata in cui è possibile confermare la posizione della destinazione.

➤ **Inserimento di una destinazione**
P. 56



2. Selezionare .
3. Selezionare **Salva**.
4. Selezionare **OK**.

■ Salvataggio della posizione attuale

📍 HOME ► Navigazione ► Mappa



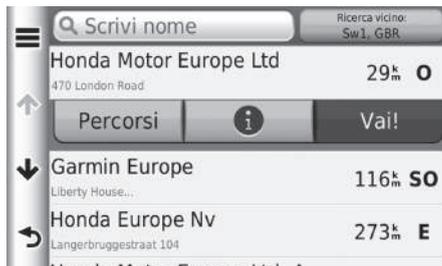
1. Selezionare l'icona del veicolo.
2. Selezionare Salva.



3. Inserire il nome di una posizione.
4. Selezionare Fatto.
5. Selezionare OK.

■ Modifica di una posizione preferita

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Preferiti



1. Selezionare la posizione salvata che si desidera modificare.

2. Selezionare .

3. Selezionare .

4. Selezionare **Modifica**.



5. Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Nome:** Consente di inserire un nuovo nome per la posizione.
- **N. telefono:** Consente di inserire un numero di telefono.
- **Categorie:** Consente di creare o modificare la categoria in cui questa posizione viene salvata.
- **Cambia simbolo mappa:** Consente di selezionare un nuovo simbolo.

■ Eliminazione di una posizione preferita

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Preferiti



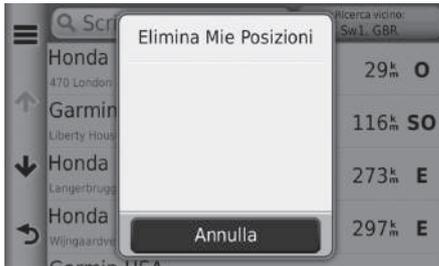
1. Selezionare la posizione salvata che si desidera eliminare.
2. Selezionare .



3. Selezionare .
4. Selezionare **Elimina**.
5. Selezionare **Sì**.

■ Eliminazione delle posizioni preferite

🔍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Preferiti



1. Selezionare .
2. Selezionare **Elimina Preferiti**.



3. Selezionare la posizione salvata che si desidera eliminare.
 - Selezionare **Seleziona tutti** per eliminare tutte le posizioni salvate.
4. Selezionare **Elimina**.
5. Selezionare **Si**.

Modifica manuale della modalità di visualizzazione

Per impostare la luminosità dello schermo separatamente per le modalità giorno e notte. Premere il pulsante modalità di visualizzazione  per scorrere tra le modalità di visualizzazione (da Giorno a Notte a Off).



Premere il pulsante modalità di visualizzazione .

- ▶ La barra della Luminosità viene visualizzata per alcuni secondi.
- ▶ Selezionare  o  per regolare la luminosità.

» Modifica manuale della modalità di visualizzazione

È anche possibile regolare la luminosità del display tramite scorrimento o gesto rapido sulla barra.

Comando illuminazione	Priorità	Funzionamento
Pulsante 	1	<p>Consente di selezionare la modalità di visualizzazione Giorno o Notte quando l'utente desidera modificare temporaneamente la luminosità del display.</p> <p>Tenere presente che: Questo pulsante esclude la regolazione di luminosità di tutti gli altri display impostata automaticamente dal sensore di luminosità o modificata manualmente dalla schermata Impostazioni sistema.</p>
Sensore di luminosità* (per la posizione vedere il Manuale utente)	2	<p>Se il sensore di luminosità rileva luce diurna e i fari sono accesi, il sistema automaticamente esclude la visualizzazione notte e attiva la modalità giorno.</p> <p>Tenere presente che: Se si desidera, escludere la scelta automatica tramite il pulsante .</p>
Pulsanti di regolazione dell'illuminazione dei trattini (per la posizione vedere il Manuale utente)	3	<p>Quando i fari sono accesi e si desidera la modalità di visualizzazione Giorno, regolare l'illuminazione alla massima luminosità (bip multipli).</p> <p>Tenere presente che: Riportare la luminosità della plancia alla gamma intermedia per consentire la commutazione automatica in base all'accensione o allo spegnimento dei fari.</p>
Fari (Auto/On/Off)	4	<p>Se accesi, la visualizzazione passa alla modalità notte. I precedenti tre comandi sopra citati sono in grado di "annullare" questa funzione.</p> <p>Tenere presente che: Utilizzare il pulsante  oppure regolare l'illuminazione della plancia alla massima luminosità, per impostare il display sull'opzione desiderata.</p>

HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Mappa e veicolo

Modificare le impostazioni della mappa.



Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Veicolo**: Consente di cambiare l'icona che rappresenta la propria posizione sulla mappa.
 📖 **Veicolo** P. 29
- **Cartina di guida**: Consente di impostare la prospettiva sulla mappa.
 📖 **Vista Mappa automobilistica (orientamento mappa)** P. 30
- **Dettagli mappa**: Consente di impostare il livello dei dettagli sulla mappa. Più dettagli possono rallentare la visualizzazione della mappa.
 📖 **Dettagli mappa** P. 31
- **Tema mappa**: Consente di modificare il colore dei dati mappa.
 📖 **Tema mappa** P. 32
- **Pulsanti mappa**: Consente di impostare le icone incluse sulla mappa. Sulla mappa è possibile includere fino a tre icone.
 📖 **Pulsanti mappa** P. 33
- **Livelli della mappa**: Consente di impostare i dati visualizzati sulla mappa.
 📖 **Livelli della mappa** P. 34
- **Plance**: Consente di impostare il layout della plancia della mappa.
 📖 **Plance** P. 34

- **Zoom automatico:** Consente di impostare lo zoom automatico sulla schermata mappa.
- **Mappe personali:** Consente di impostare le mappe installate che il dispositivo può utilizzare.
 - **Mappe personali** P. 35

Veicolo

HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Mappa e veicolo ► Veicolo

È possibile scegliere l'icona raffigurante il veicolo.



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

Vista Mappa automobilistica (orientamento mappa)

📍 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Mappa e veicolo ► Cartina di guida

Selezionare l'orientamento mappa.



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Traccia in alto**: Visualizza la mappa con la direzione di marcia rivolta verso l'alto.
- **Nord in alto**: Visualizza la mappa con il Nord sempre rivolto in alto.
- **3-D** (impostazioni di fabbrica): Visualizza la mappa in 3D con la direzione di marcia rivolta verso l'alto.

Dettagli mappa

📍 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Mappa e veicolo ► Dettagli mappa

Consente di impostare il livello dei dettagli sulla mappa.



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Maggiore**: Consente di impostare al massimo il livello dei dettagli mostrati sulla mappa.
- **Normale** (impostazioni di fabbrica): Consente di impostare il livello normale dei dettagli mostrati sulla mappa.
- **Meno**: Consente di impostare il livello minimo dei dettagli mostrati sulla mappa.

Tema mappa

📍 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Mappa e veicolo ► Tema mappa

Consente di modificare il colore dei dati mappa.



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

Pulsanti mappa

HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Mappa e veicolo ► Pulsanti mappa

Consente di visualizzare i collegamenti rapidi visualizzati nel menu degli strumenti della mappa.



1. Selezionare  se si desidera eliminare, quindi selezionare **OK**.
2. Selezionare  per aggiungere un nuovo collegamento rapido.
3. Scegliere un'opzione.
4. Selezionare **Salva**.

► Pulsanti mappa

Ripristino delle impostazioni predefinite

Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica.

Livelli della mappa

📍 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Mappa e veicolo ► Livelli della mappa

Consente di impostare i dati visualizzati sulla schermata mappa.



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

Plance

📍 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Mappa e veicolo ► Plance

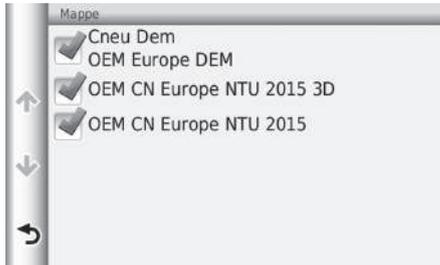
Consente di cambiare il layout della plancia.



1. Selezionare  o .
2. Selezionare **Salva**.

Mappe personali

📍 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Mappa e veicolo ► Mappe personali



Scegliere un'opzione.

📍 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Navigazione

Modificare le impostazioni di navigazione.



Sono disponibili le seguenti voci:

- **Modalità di calcolo:** Consente di impostare le preferenze percorso.
 - ☑ **Modalità di calcolo** P. 37
- **Elementi da evitare:** Consente di impostare le caratteristiche della strada da evitare su un percorso.
 - ☑ **Elementi da evitare** P. 38
- **Elementi da evitare personalizzati:** Consente di evitare strade o aree specifiche.
 - ☑ **Elementi da evitare personalizzati** P. 39
- **Deviazioni avanzate:** Consente di impostare la lunghezza della deviazione.
- **Modo sicuro:** Consente di impostare il limite di funzionamento durante la guida.
- **Indicazioni vocali:** Consente di attivare o disattivare le indicazioni vocali.
- **Simulatore GPS:** Consente di arrestare la ricezione del segnale GPS da parte del dispositivo.

☒ Navigazione

Modalità sicura e simulatore GPS sono impostati su off per impostazioni di fabbrica.

Modalità di calcolo

📍 HOME ▶ Navigazione ▶ Impostazioni ▶ Navigazione ▶ Modalità di calcolo

Consente di impostare i dati visualizzati sulla schermata mappa.



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Minor tempo** (impostazioni di fabbrica): Calcola i percorsi più rapidi in termini di tempo ma che possono essere più lunghi in termini di distanza.
- **Distanza più breve**: Calcola i percorsi più brevi in termini di distanza ma che possono essere più lunghi in termini di tempo.
- **Meno carburante**: Calcola i percorsi che consentono di consumare meno carburante rispetto agli altri.

Elementi da evitare

🔗 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Navigazione ► Elementi da evitare



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Inversioni a U**: Consente di evitare le inversioni a U.
- **Autostrade**: Consente di evitare le autostrade.
- **Pedaggi**: Consente di evitare le strade a pedaggio.
- **Traghetti**: Consente di evitare i traghetti.
- **Corsie condivise**: Consente di evitare le corsie condivise.
- **Strade non asfaltate**: Consente di evitare le strade non asfaltate.

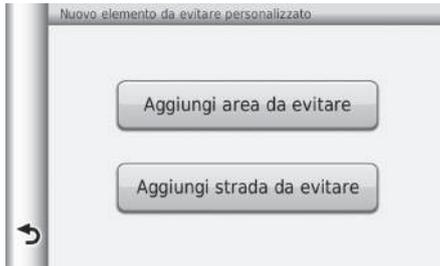
🔗 Elementi da evitare

Autostrade, Strade a pedaggio e Traghetti sono impostati su off per impostazioni di fabbrica.

Elementi da evitare personalizzati

🔗 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Navigazione ► Elementi da evitare personalizzati

Consente di evitare aree e tratti di strada specifici. È possibile attivare e disattivare gli elementi da evitare personalizzati secondo necessità.



Scegliere un'opzione.

- Selezionare **Agg. nuovo elem. da evitare personalizz.** se già memorizzati elementi da evitare personalizzati.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Aggiungi area da evitare:** Consente di impostare un'area da evitare.
 - **Aggiunta di un'area da evitare** P. 40
- **Aggiungi strada da evitare:** Consente di impostare una strada da evitare.
 - **Aggiunta di una strada da evitare** P. 41

■ Aggiunta di un'area da evitare

📍 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Navigazione ► Elementi da evitare personalizzati ► Aggiungi area da evitare



1. Selezionare l'angolo superiore sinistro (destra) dell'area da evitare. Selezionare **Avanti**.
► Viene visualizzata l'icona  sulla mappa.



2. Selezionare l'angolo inferiore destro (sinistra) dell'area da evitare. Selezionare **Avanti**.
► L'area selezionata viene ombreggiata sulla mappa.



3. Selezionare Fatto.

■ Aggiunta di una strada da evitare

HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Navigazione ► Elementi da evitare personalizzati ► Aggiungi strada da evitare



1. Selezionare il punto di partenza del tratto di strada da evitare. Selezionare Avanti.
 - Viene visualizzata l'icona  sulla mappa.



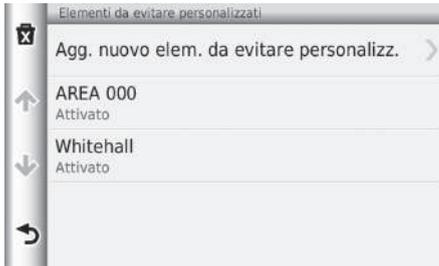
2. Selezionare il punto di arrivo del tratto di strada. Selezionare **Avanti**.



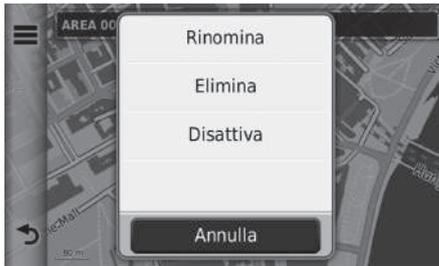
3. Selezionare **Fatto**.

Modifica di un elemento da evitare personalizzato

🔗 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Navigazione ► Elementi da evitare personalizzati



1. Selezionare l'area o la strada da modificare dall'elenco.



2. Selezionare .

► Viene visualizzata la schermata del menu.

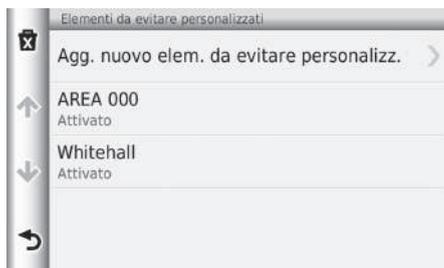
3. Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Rinomina:** Consente di inserire un nuovo nome.
- **Elimina:** Consente di eliminare un'area o una strada selezionata.
- **Disattiva:** Consente di disattivare l'elemento da evitare.

■ Eliminazione degli elementi da evitare personalizzati

🔗 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Navigazione ► Elementi da evitare personalizzati



1. Selezionare .



2. Selezionare le voci che si desidera eliminare.
► Selezionare **Seleziona tutto** per tutte le voci della lista.

3. Selezionare **Elimina**.

HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Traffico



Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Traffico:** Consente di attivare la funzione traffico.
- **Fornitore corrente:** Consente di impostare il fornitore delle informazioni sul traffico da utilizzare per i dati sul traffico.
- **Abbonamenti:** Consentono di visualizzare gli elenchi degli abbonamenti attuali per le informazioni sul traffico.
- **Ottimizza percorso:** Consente di utilizzare i Tragitti ottimizzati in modalità **Su richiesta** o **Automatica**.

Su richiesta: Consente di modificare il percorso quando si ricevono informazioni sul traffico.

Automatico: Ottimizza automaticamente il tragitto quando si ricevono informazioni sul traffico.

Unità e Ora

HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Unità e Ora

Impostare il formato dell'ora e regolare l'ora corrente per la schermata di navigazione. È anche possibile impostare le unità della mappa.



Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Ora corrente:** Consente di impostare l'ora del dispositivo.
 📖 **Corrente** P. 47
- **Formato ora:** Consente di selezionare il formato 12 ore, 24 ore o UTC.
 📖 **Formato ora** P. 47
- **Unità:** Consente di impostare l'unità di misura utilizzata per le distanze.
 📖 **Unità** P. 48

Corrente

HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Unità e Ora ► Ora corrente



Eseguire un gesto rapido per regolare l'ora corrente.

Corrente

Automatico

Consente di impostare automaticamente l'ora quando il sistema di navigazione riceve i segnali satellitari. L'impostazione di fabbrica è On.

Formato ora

HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Unità e Ora ► Formato ora



1. Selezionare una voce.
2. Selezionare Salva.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **24 ore:** Visualizza il formato 24 ore.
- **12 ore:** Visualizza il formato 12 ore.
- **UTC:** Visualizza l'ora UTC (Coordinate Universal Time).

■ Unità

🔑 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Unità e Ora ► Unità



1. Selezionare una voce.
2. Selezionare **Salva**.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Miglia**: Consente di impostare l'unità su miglia.
- **Chilometri**: Consente di impostare l'unità su chilometri.

Lingua e tastiera

🔗 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Lingua e tastiera

Consente di impostare la lingua per l'unità e il layout della tastiera.



Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Lingua viva voce:** Consente di impostare la lingua delle richieste vocali.
 - **Lingua viva voce** P. 50
- **Lingua tastiera:** Consente di impostare la lingua della tastiera.
 - **Lingua tastiera** P. 50
- **Layout tastiera:** Consente di imposta il layout della tastiera.
 - **Layout tastiera** P. 51

» Lingua e tastiera

Quando si seleziona una lingua per il sistema, l'impostazione della lingua dell'app di navigazione viene commutata automaticamente. Vedere il Manuale utente per le istruzioni.

■ Lingua viva voce

🔑 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Lingua e tastiera ► Lingua viva voce



1. Selezionare una lingua dalla lista.
2. Selezionare Salva.

■ Lingua tastiera

🔑 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Lingua e tastiera ► Lingua tastiera



1. Selezionare una lingua dalla lista.
2. Selezionare Salva.

Layout tastiera

HOME ▶ Navigazione ▶ Impostazioni ▶ Lingua e tastiera ▶ Layout tastiera



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare Salva.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **QWERTY** (impostazioni di fabbrica): Consente di impostare il layout della tastiera su QWERTY.
- **ABCDE**: Consente di impostare il layout della tastiera su ABCDE.

Dispositivo

🔍 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► Dispositivo



Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Circa:** Visualizza le informazioni sul dispositivo.
📄 **Circa** P. 53
- **Cronologia viaggi:** Consente al dispositivo di registrare informazioni per i percorsi suggeriti, i percorsi e le destinazioni precedenti nonché le caratteristiche del registro di viaggio.
- **Canc. cronol. di viaggio:** Consente di eliminare le informazioni registrate.
- **Aggiorna mappa:** Visualizza la schermata di descrizione degli aggiornamenti mappe.
📄 **Come ottenere un aggiornamento della navigazione** P. 129

■ Circa

🔗 HOME ▶ Navigazione ▶ Impostazioni ▶ Dispositivo ▶ Circa

Visualizza le informazioni sul dispositivo.



Info

Modello: Garmin Navigator
ID Unità: 2000000006
Versione software: 2.71
HONDA: 2.00
Audio: 1.40 (Italiano-Silvia)
Testo: 4.7 (Italiano)

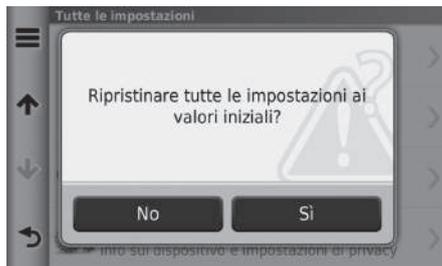
Copyright:

- [Mappe dettagliate](#)
- [Mappa base](#)

Ripristina impostazioni di fabbrica

📍 HOME ► Navigazione ► Impostazioni ► ☰

È possibile ripristinare tutte le impostazioni sui valori di fabbrica.



1. Selezionare **Ripristina**.
2. Selezionare **Sì**.

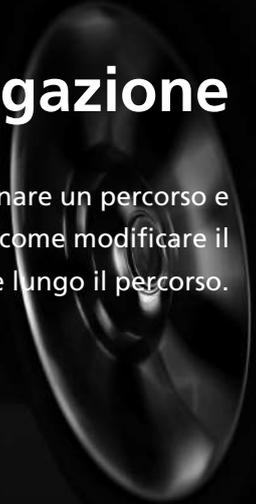
☒ Ripristina impostazioni di fabbrica

Se si desidera ripristinare i dati di fabbrica dell'app di navigazione, selezionare **Ripristina dati di fabbrica** del sistema.

Per ulteriori dettagli, consultare il Manuale utente.

Quando si seleziona ☰ in ciascuna categoria delle impostazioni, è possibile ripristinare la categoria selezionata.

Navigazione



La presente sezione descrive come inserire una destinazione, selezionare un percorso e seguire il tragitto fino alla destinazione. La stessa descrive anche come modificare il tragitto o la destinazione lungo il percorso.

Inserimento di una destinazione	56
HONDA	59
Indirizzo	60
Categorie	65
Preferiti	70
Cronologia	70
Su mappa	71
Calcolo del tragitto	72
Visualizzazione dei tragitti	73
Visualizzazione della mappa della destinazione ...	74
Guida fino a destinazione	75
Visualizzazione del tragitto	75
Funzionamento mappa	79
Menu mappa	80
Informazioni sul traffico (per i paesi per i quali è applicabile)	84
Modifica del tragitto	88
Interruzione del tragitto	88
Deviazione	89
Aggiunta di intermedi	90
Modifica di un elenco di destinazioni	91
Modifica della destinazione	95
Selezione di una destinazione sulla mappa	95
Ricerca edificio nelle vicinanze	96
Inserimento di una nuova destinazione	98
Inserimento di una nuova destinazione da Pianifica percorsi	99

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va?

Questa sezione descrive come inserire una destinazione per la guida vocale.

Selezionare una voce.



Sono disponibili le seguenti voci:

- **Inserisci ricerca:** Consente di impostare una destinazione inserendo una categoria, un marchio, un indirizzo o una città.
 - 📖 **Uso della barra di ricerca** P. 57
- **Ricerca nelle vicinanze:** Consente impostare selezionando l'area di ricerca.
 - 📖 **Modifica dell'area di ricerca** P. 58
- **Vai a Casa:** Consente di impostare come destinazione il proprio indirizzo di casa.
 - 📖 **Tragitto per casa** P. 8
- **HONDA:** Consente di impostare una destinazione immettendo un concessionario Honda.
- **Indirizzo:** Consente di impostare una destinazione mediante l'inserimento di un indirizzo.
 - 📖 **Indirizzo** P. 60
- **Categorie:** Consente di impostare una destinazione selezionando una categoria.
 - 📖 **Categorie** P. 65
- **Preferiti:** Consente di impostare una destinazione selezionando una posizione memorizzata nella lista Preferiti.
 - 📖 **Preferiti** P. 70
- **Cronologia:** Consente di impostare una destinazione selezionando una destinazione precedente.
 - 📖 **Cronologia** P. 70

- **Personalizza:** Consente di aggiungere collegamenti rapidi al menu **Percorso**.
 ► **Aggiunta di collegamenti rapidi** P. 59

■ Uso della barra di ricerca

📍 **HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Inserisci ricerca**

È possibile utilizzare la barra di ricerca per cercare le destinazioni immettendo una categoria, un marchio, un indirizzo o una città.



1. Inserire un termine da cercare.
 ► I termini di ricerca suggeriti vengono visualizzati sotto la barra di ricerca durante la digitazione.
2. Selezionare  o il termine di ricerca suggerito.

3. Selezionare la destinazione dalla lista.
4. Impostare il percorso per la destinazione.
 ► **Calcolo del tragitto** P. 72



►► Uso della barra di ricerca

- Per cercare un tipo di attività, immettere un nome di categoria, come ad esempio "sale cinematografiche."
- Per la ricerca di un'attività tramite nome, immettere tutto o parte del nome.
- Per cercare un indirizzo nelle vicinanze, inserire il numero civico o la via.
- Per cercare un indirizzo in un'altra città, immettere la via, il numero civico, la città e lo stato.
- Per cercare una città, immettere la città e lo stato.

■ Modifica dell'area di ricerca

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Ricerca nelle vicinanze

Per impostazione predefinita, il dispositivo individua le posizioni più vicine alla posizione attuale. È possibile trovare una posizione vicina a un'altra città o posizione.



Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Dove mi trovo ora:** Esegue la ricerca in prossimità della posizione attuale.
- **Percorso attuale:** Ricerca lungo il percorso corrente.
- **Mia destinazione:** Esegue la ricerca in prossimità della destinazione attuale.
- **Città differente:** Esegue la ricerca in prossimità della città inserita.
- **Destinazione recente:** Esegue la ricerca in prossimità di una destinazione recente.
- **Destinazione preferita:** Esegue la ricerca in prossimità di una località preferita.

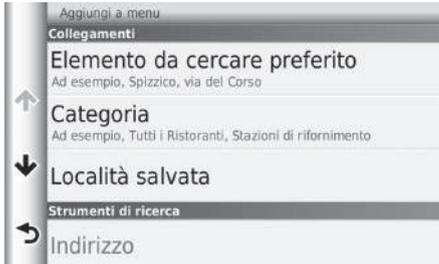
» Modifica dell'area di ricerca

Percorso attuale e Mia destinazione possono essere impostati quando il percorso è attivo.

■ Aggiunta di collegamenti rapidi

🏠 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Personalizza

È possibile memorizzare fino a 36 icone di collegamenti rapidi.



Selezionare la voce che si desidera aggiungere a un collegamento rapido.

HONDA

🏠 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► HONDA

Individuare servizi HONDA per una destinazione.



1. Selezionare il nome desiderato dalla lista.
2. Impostare il percorso per la destinazione.
 - ▣ **Calcolo del tragitto** P. 72

▣ Aggiunta di collegamenti rapidi

È possibile eliminare i collegamenti rapidi indesiderati.

▣ **Eliminazione dei collegamenti rapidi** P. 19

Indirizzo

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Indirizzo

Selezionare un indirizzo da utilizzare come destinazione. Viene visualizzata la nazione in cui ci trova (ad es. Regno Unito).



Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Digita la città:** Consente di selezionare la città di destinazione.
📄 **Selezione della città** P. 63
- **Digita codice postale:** Consente di selezionare il codice postale della destinazione.
📄 **Selezione del codice postale** P. 64
- **Cerca tutti:** Consente di selezionare un indirizzo da utilizzare come destinazione.
📄 **Cerca tutti** P. 62
- **Cambia Nazione:** Consente di selezionare il paese.
📄 **Selezione della nazione** P. 61

■ Selezione della nazione

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Indirizzo ► Cambia Nazione



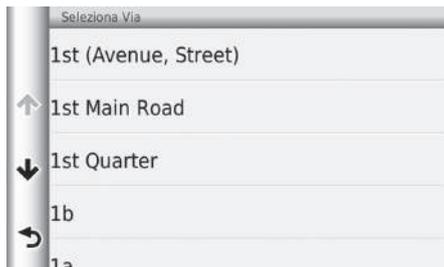
1. Inserire un nome di nazione.



2. Selezionare una nazione dalla lista.

■ Cerca tutti

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Indirizzo ► Cerca tutti



1. Inserire il numero civico. Selezionare **Fatto**.
2. Inserire il nome della via. Selezionare **Fatto**.
3. Selezionare la via di destinazione dalla lista.
 - Se viene visualizzata la schermata delle città, selezionare una città.
4. Impostare il percorso per la destinazione.
 - **Calcolo del tragitto** P. 72

►► Cerca tutti

La sequenza delle azioni potrebbe variare a seconda dei dati mappa caricati sul veicolo.

■ Selezione della città

🔊 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Indirizzo ► Digita la città



1. Inserire il nome di una città diversa. Selezionare **Fatto**.
 ► Mano a mano che si inseriscono alcune lettere, viene visualizzata una lista di suggerimenti corrispondenti, con in alto quelli che si avvicinano maggiormente.

2. Selezionare la città di destinazione dalla lista.
 ► Successivamente, sarà richiesto di inserire un numero civico.
 ➡ **Cerca tutti** P. 62

☒ Selezione della città

La posizione del veicolo potrebbe non essere visualizzata quando:

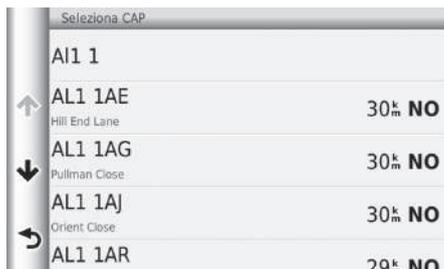
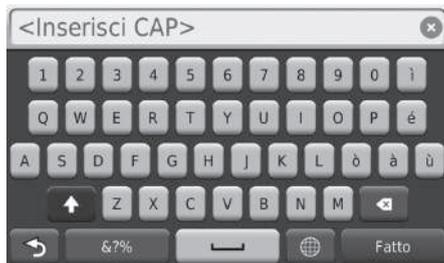
- L'automobile procede fuori strada.
- I dati della posizione veicolo non possono essere aggiornati.

Non è necessario inserire spazi o simboli (ad es. &, -, %).

La sequenza delle azioni potrebbe variare a seconda dei dati mappa caricati sul veicolo.

■ Selezione del codice postale

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Indirizzo ► Digita codice postale



1. Inserire il codice postale. Selezionare **Fatto**.
2. Selezionare il codice postale della destinazione dalla lista.
3. Inserire il numero civico. Selezionare **Fatto**.
4. Inserire il nome della via. Selezionare **Fatto**.
5. Selezionare la via di destinazione dalla lista.

➡ **Calcolo del tragitto** P. 72

☞ Selezione del codice postale

La sequenza delle azioni potrebbe variare a seconda dei dati mappa caricati sul veicolo.

Categorie

Selezionare la categoria di un luogo (ad es., ristoranti, stazioni di rifornimento, negozi) memorizzato nel database mappa per cercare la destinazione.

■ Individuazione di una posizione per categoria

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Categorie



1. Selezionare una categoria.



2. Selezionare una sottocategoria.
 ► Se non viene visualizzata la schermata della sottocategoria, andare al punto 3.

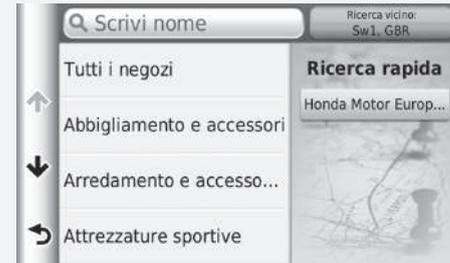
☒ Categorie

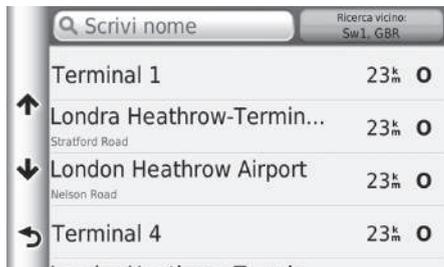
Questa opzione è conveniente se non si conosce il nome esatto di una località oppure se si vuole restringere il numero di risultati relativi a località con un nome in comune.

Quando si imposta la destinazione o un punto intermedio, non vengono visualizzate le stesse categorie di icone.

Schermata Ricerca rapida

Dopo aver eseguito la ricerca di una destinazione, alcune categorie visualizzano un elenco **Ricerca rapida** che mostra le quattro destinazioni selezionate.





3. Selezionare il nome di una località dalla lista.

4. Impostare il percorso per la destinazione.

➤ **Calcolo del tragitto** P. 72

■ Individuazione di una posizione per incroci

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Categorie ► Incroci

Per selezionare l'incrocio di due vie come destinazione.



1. Selezionare **Scrivi città**.

- Se si seleziona **Cerca tutti**, andare al punto 3.
- Selezionare **Cambia Nazione**, se necessario.
 - ▣ **Selezione della nazione** P. 61

2. Inserire il nome di una città.

Selezionare **Fatto**.

- Mano a mano che si inseriscono alcune lettere, viene visualizzata una lista di suggerimenti corrispondenti, con in alto quelli che si avvicinano maggiormente.

3. Selezionare una città.

▣ Individuazione di una posizione per incroci

Se è presente più di un incrocio, viene richiesta la selezione dell'incrocio. Se le due vie selezionate non si incrociano, non viene inserito alcun incrocio.



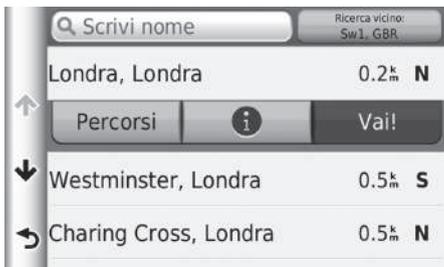
4. Inserire il nome della prima via.
Selezionare **Fatto**.
► Mano a mano che si inseriscono alcune lettere, viene visualizzata una lista di suggerimenti corrispondenti, con in alto quelli che si avvicinano maggiormente.
5. Selezionare la via dalla lista.
► Ripetere il punto 4 per cercare la seconda via.
6. Selezionare l'incrocio.
7. Impostare il percorso per la destinazione.

🗺 **Calcolo del tragitto** P. 72

■ Ricerca di una città

📍 **HOME** ► **Navigazione** ► **Dove si va?** ► **Categorie** ► **Città**

Consente di selezionare il centro della città di destinazione.



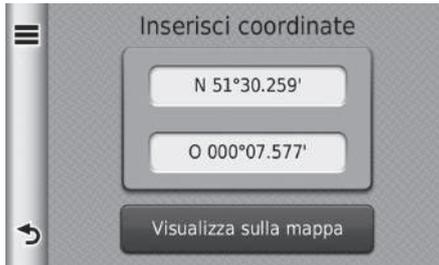
1. Selezionare una città.
► Selezionare **Inserisci ricerca** e immettere un nome di città se si desidera restringere il numero delle corrispondenze.
2. Impostare il percorso per la destinazione.

🗺 **Calcolo del tragitto** P. 72

■ Ricerca di una posizione tramite coordinate

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Categorie ► Coordinate

È possibile trovare una posizione utilizzando la latitudine e la longitudine. Questa funzione può risultare utile durante il geocaching.



1. Selezionare la latitudine.
2. Immettere le nuove coordinate.
Selezionare **Fatto**.
3. Selezionare la longitudine.
4. Immettere le nuove coordinate.
Selezionare **Fatto**.
5. Selezionare **Visualizza su mappa**.
6. Impostare il percorso per la destinazione.
 - **Visualizzazione della mappa della destinazione P. 74**

☒ Ricerca di una posizione tramite coordinate

Se si desidera modificare il formato delle coordinate, selezionare ☰, quindi selezionare **Formato**.

Preferiti

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Preferiti

Selezionare una posizione salvata da utilizzare come destinazione.

Scrivi nome		Ricerca vicino: Sw1, GBR
☰	Honda Motor Europe Ltd 470 London Road	29 ^m O
↑	Honda Europe Nv Langerbruggestraat 104	273 ^k E
↓	Honda Motor Europe Ltd.-A... Wijngaardveld 1	297 ^k E
↶	Garmin USA 1200 E 151st St	7561 ^m O

1. Selezionare la destinazione dalla lista.
2. Impostare il percorso per la destinazione.

🗺️ **Calcolo del tragitto** P. 72

Cronologia

📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va? ► Cronologia

Selezionare un indirizzo dalla lista delle 50 destinazioni più recenti da utilizzare come destinazione. La lista viene visualizzata con le destinazioni più recenti in alto.

☰	Honda Motor Europe Ltd 470 London Road	29 ^k O
↑	Honda Europe Nv Langerbruggestraat 104	273 ^k E
↓	Honda Motor Europe Ltd.... Wijngaardveld 1	297 ^m E
↶	CASA 470 London Road	29 ^k O
↶	The Mall	0.3 ^k NO

1. Selezionare la destinazione dalla lista.
2. Impostare il percorso per la destinazione.

🗺️ **Calcolo del tragitto** P. 72

☰ Preferiti

Se si desidera eliminare tutte le destinazioni recenti, selezionare ☰, quindi selezionare **Elimina Salvate**.

☰ Cronologia

Per eliminare tutte le destinazioni recenti, selezionare ☰, quindi selezionare **Cancella**.

Su mappa

📍 HOME ► Navigazione ► Mappa

Scorrere la mappa per selezionare manualmente un'icona o una posizione come destinazione.



1. Selezionare un punto sulla mappa
2. Scorrere una mappa e selezionare una via, un incrocio o un'icona di categoria che si desidera impostare come destinazione.
 - Consente di tornare alla posizione attuale quando si seleziona .
3. Impostare il percorso per la destinazione.
 - **Calcolo del tragitto** P. 72

☒ Su mappa

È possibile personalizzare la mappa a proprio piacimento utilizzando , , ,  o .

► **Funzionamento mappa** P. 79

Se si desidera visualizzare una categoria specifica di luoghi, selezionare , quindi selezionare una icona di categoria.

Vengono visualizzate le informazioni sulla località quando si seleziona  sulla mappa.

► **Visualizzazione della mappa della destinazione** P. 74

Questa sezione descrive come calcolare il tragitto.



Selezionare **Vai!**

- Il sistema calcola e visualizza il percorso tracciato sulla schermata della mappa.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Percorsi:** Visualizza diversi percorsi.
 - **Visualizzazione dei tragitti** P. 73
- **i:** Visualizzazione della mappa di destinazione.
 - **Visualizzazione della mappa della destinazione** P. 74

» Calcolo del tragitto

Se il sistema ha più punti guida sul percorso alla destinazione, potrebbe arrestarsi al 99% del calcolo. In tal caso, la guida vocale si avvia quando si seleziona **OK**.

Visualizzazione dei tragitti

Per visualizzare percorsi differenti alla destinazione.



1. Selezionare ◀ o ▶ per modificare un percorso.
 - Per ciascun percorso, vengono visualizzati la distanza percorsa, il tempo di viaggio previsto e le informazioni sul traffico.
2. Selezionare **Vai!**
 - Il sistema calcola e visualizza il percorso tracciato sulla schermata della mappa.

Visualizzazione della mappa della destinazione



1. Selezionare una voce.
2. Selezionare **Vai!**
 - Il sistema calcola e visualizza il percorso tracciato sulla schermata della mappa.

Sono disponibili le seguenti voci:

- **Informazioni sul percorso:** Visualizza diversi percorsi.
 - ▣ **Visualizzazione dei tragitti** P. 73
- **Imposta posizione:** Consente di impostare la posizione veicolo quando ci si trova all'interno di un luogo coperto o in assenza di ricezione dei segnali satellitari.

▣ Visualizzazione della mappa della destinazione

Selezionare  per visualizzare l'opzione seguente:

Salva

È possibile aggiungere l'indirizzo di destinazione per la lista delle posizioni salvate.

▣ **Ubicazione Preferiti** P. 20

Visualizzazione del tragitto

In questa sezione viene descritto come seguire la guida vocale fino alla destinazione desiderata.

Schermata mappa



Dopo aver calcolato il tragitto alla destinazione, il percorso viene visualizzato sulla schermata della mappa.

➤ **Durante la guida vocale** P. 7

Durante la guida, il sistema traccia la posizione sulla mappa in tempo reale e fornisce le indicazioni mano a mano che ci si avvicina a ciascun punto guida sul tragitto.

Sono disponibili le seguenti voci:

- Selezionare la barra di testo nella parte superiore della mappa per visualizzare la schermata di elenco svolte.
 - **Elenco svolte** P. 76
- Selezionare l'indicatore di guida successivo per visualizzare la schermata con le informazioni di svolta o la schermata di visualizzazione incrocio (la visualizzazione incrocio è solo per i paesi per i quali è applicabile).
 - **Informazioni relative alla svolta** P. 77
- Selezionare  per annullare la guida vocale e rimuovere il percorso corrente.
 - **Annullamento del tragitto** P. 10
- Selezionare  per visualizzare il menu della mappa.
 - **Menu mappa** P. 80
- Selezionare  per visualizzare la schermata delle informazioni su un parcheggio nelle vicinanze.

Visualizzazione del tragitto

In caso di connessione tramite un telefono vivavoce *Bluetooth*®, la schermata dell'app di navigazione passerà alla schermata in arrivo quando si riceve una chiamata.

Icona del limite di velocità

Il limite di velocità mostrato sulla mappa potrebbe essere differente dal limite di velocità effettivo e dal sistema di riconoscimento della segnaletica stradale*.

Per ulteriori dettagli sul sistema di riconoscimento della segnaletica stradale, vedere il Manuale istruzioni.

Selezionare l'icona del veicolo per visualizzare la schermata **Dove mi trovo?**

➤ **Visualizzazione delle informazioni sulla posizione attuale** P. 82

L'orologio di sistema e l'orologio dell'app di navigazione sono basati su condizioni differenti.

Pertanto, l'orologio di sistema e l'orologio dell'app di navigazione non corrisponderanno quando si attraversa un fuso orario e nel periodo estivo.

Per ulteriori dettagli sulla regolazione dell'orologio di sistema, consultare il manuale istruzioni.

È possibile arrestare il veicolo durante un tragitto (ad es., per riposarsi, fare rifornimento, ecc.) e quindi proseguire.

Se il tragitto non è stato completato, la navigazione riprende al riavvio del veicolo.

* Non disponibile su tutti i modelli

- Selezionare l'orario di arrivo in basso a sx per cambiare le informazioni visualizzate. Selezionare le seguenti opzioni:
Ora prevista di arrivo, Distanza fino a destinazione, Tempo previsto alla destinazione, Arrivo in via, Distanza da via, Tempo alla via, Direzione di marcia, Altitudine e Ora del giorno.

■ Elenco svolte

La schermata di elenco svolte visualizza istruzioni svolta per svolta e la distanza tra le svolte.



Selezionare la barra di testo nella parte superiore della mappa.

- Selezionare una svolta per visualizzare le informazioni dettagliate.
 - ✎ **Informazioni relative alla svolta**
P. 77
- Selezionare  per visualizzare l'intero percorso sulla mappa.
 - ✎ **Tragitto completo** P. 77

» Visualizzazione del tragitto

L'indicatore di guida successivo non viene visualizzato nei casi seguenti.

- La velocità del veicolo è 4,8 km/h o inferiore
- Il segnale GPS è debole
- La posizione del veicolo sulla mappa e la posizione attuale del veicolo non corrispondono

Il sistema visualizza una rotatoria per l'indicatore di guida successivo nei casi riportati di seguito.

- Il relativo diametro è di 25 m o più
- Non vi sono strade al suo interno
- Non è presente alcun segnale di stop

Schermata di visualizzazione incrocio (per i paesi per i quali è applicabile)

La schermata di visualizzazione incrocio visualizza l'incrocio successivo e la corsia da mantenere.

■ Informazioni relative alla svolta

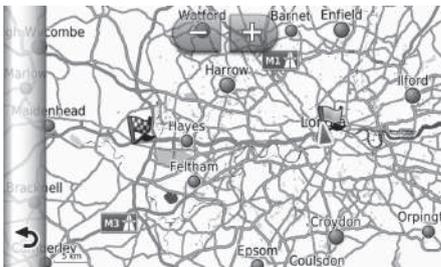
La schermata con le informazioni sulle svolte visualizza la svolta sulla mappa e la distanza nonché il tempo residuo prima di effettuare una svolta. Per i paesi per i quali è applicabile, la schermata di assistenza corsia potrebbe visualizzare l'incrocio successivo.



Selezionare l'angolo superiore sinistro della mappa o selezionare una svolta sulla schermata di elenco svolte.

■ Tragitto completo

La schermata del tragitto completo visualizza il tragitto completo, il nome della destinazione, il tempo alla destinazione e la distanza alla destinazione.



1. Selezionare la barra di testo nella parte superiore della mappa.
2. Selezionare ☰.
3. Selezionare **Mappa** per visualizzare la schermata del tragitto completo.
 - Selezionare ➡ per ritornare alla schermata precedente.

☒ Tragitto completo

È possibile personalizzare la mappa a proprio piacimento utilizzando **+**, **-**, **▲** o **🔄**.

☒ **Funzionamento mappa** P. 79

■ Deviazione dal percorso pianificato

Se si lascia il percorso calcolato, il sistema automaticamente ricalcola un tragitto alla destinazione desiderata sulla base della posizione attuale e della direzione.



■ Visualizzazione del registro di viaggio

Se si imposta la visualizzazione del registro di viaggio, viene visualizzata una serie di punti (punti fuori mappa) per tracciare il percorso che si sta seguendo.

➤ **Livelli della mappa** P. 34



» Visualizzazione del registro di viaggio

È possibile eliminare il registro di viaggio.

➤ **Dispositivo** P. 52

➤ **Ripristina impostazioni di fabbrica** P. 54

Personalizzare la mappa a piacimento. È inoltre possibile impostare una destinazione e salvare un punto dalla mappa.



1. Selezionare un punto sulla mappa
2. Scegliere un'opzione.
 - ▶ Se si desidera impostare una destinazione o salvare una posizione preferita sulla mappa, scorrere la mappa e selezionare la posizione desiderata.
 - **Ubicazione Preferiti** P. 20
 - **Su mappa** P. 71

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- : Zoom avanti della mappa.
- : Zoom indietro della mappa.
- : Commuta la mappa tra 2D e 3D.
- : Ruota la mappa 3D in senso antiorario.
- : Consente di impostare i dati visualizzati sulla mappa.
 - **Livelli della mappa** P. 34

Funzionamento mappa

Quando si seleziona **Traccia in alto** o **Nord in alto**, sulla mappa vengono visualizzati la scala della mappa attuale e

(solo **Traccia in alto**).

indica sempre il Nord.

➤ **Vista Mappa automobilistica (orientamento mappa)** P. 30



Menu mappa

📍 HOME ► Navigazione ► Mappa ► ☰

Selezionare una voce.



Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Silenzioso:** Consente di attivare o disattivare le indicazioni vocali.
- **Stop:** Annulla la guida vocale e rimuove il percorso attuale.
- **Deviazione:** Calcola il percorso alternativo.
 - ☑ **Deviazione** P. 89
- **Servizi di uscita:** Visualizza un elenco dei servizi di uscita per il percorso.
 - ☑ **Visualizzazione dei servizi di uscita** P. 81
- **Dove mi trovo?:** Visualizza le informazioni sulla posizione attuale.
 - ☑ **Visualizzazione delle informazioni sulla posizione attuale** P. 82
- **Livelli della mappa:** Consente di impostare i dati visualizzati sulla mappa.
 - ☑ **Livelli della mappa** P. 34
- **Percorso:** Per inserire una nuova destinazione tramite il menu della destinazione anche durante il percorso.
 - ☑ **Inserimento di una destinazione** P. 56
- **ecoRoute™:** Usa le funzioni ecoRoute™.
 - ☑ **ecoRoute™** P. 105

■ Visualizzazione dei servizi di uscita

📍 HOME ► Navigazione ► Mappa ► ☰ ► Servizi di uscita

È possibile visualizzare i servizi di uscita (ad es. se l'uscita è vicino a stazioni di servizio, ristoranti, ecc.) e aggiungere nuove destinazioni o punti intermedi al percorso calcolato.



1. Selezionare ◀ o ▶ per visualizzare l'elenco dei servizi di uscita desiderati.
2. Selezionare la scheda di una categoria.
3. Selezionare una voce.
 - La posizione viene visualizzata sulla schermata Calcola percorso.
 - ☑ **Visualizzazione della mappa della destinazione** P. 74

☒ Visualizzazione dei servizi di uscita

La schermata mappa dell'uscita selezionata viene visualizzata quando si seleziona 

■ Visualizzazione delle informazioni sulla posizione attuale

📍 HOME ► Navigazione ► Mappa ► ☰ ► Dove mi trovo?

È possibile confermare la posizione attuale, l'indirizzo e l'incrocio più vicino.

Selezionare una voce.



Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Salva:** Consente di salvare la posizione attuale.
 - ☑ **Salvataggio della posizione attuale** P. 21
- **Ospedali/Stazioni di polizia/Carburante:** Ricerca di un ospedale, una stazione di polizia o una stazione di servizio intorno alla posizione attuale.
 - ☑ **Ricerca edificio nelle vicinanze** P. 96

■ Uso della direzione per raggiungermi

📍 HOME ► Navigazione ► Mappa ► ☰ ► Dove mi trovo?

Se è necessario indicare a un'altra persona come raggiungere la propria posizione corrente, il proprio dispositivo può fornire una lista delle direzioni.



1. Selezionare ☰.
2. Selezionare **Direzioni per raggiungermi**.
3. Selezionare una voce.
4. Selezionare **Seleziona**.
 - La schermata di elenco svolte visualizza istruzioni svolta per svolta e la distanza tra le svolte.
 - 📄 **Elenco svolte** P. 76

Informazioni sul traffico (per i paesi per i quali è applicabile)

Per calcolare il percorso, il dispositivo esamina il traffico attuale e ottimizza automaticamente il tragitto per garantire il tempo più breve. Se, durante la navigazione, si verifica un ritardo dovuto a rallentamenti, il dispositivo ricalcola automaticamente il percorso.

L'icona del traffico  cambia colore per indicare la gravità delle condizioni del traffico lungo il percorso o la strada che si sta percorrendo. Il dispositivo potrebbe scegliere un percorso diretto verso i rallentamenti se non dovesse essere disponibile un percorso alternativo migliore. Il ritardo viene aggiunto automaticamente all'ora prevista di arrivo.

1. Selezionare  sulla schermata della mappa.
2. Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Traffico sul percorso:** Visualizza i rallentamenti lungo il percorso. È possibile selezionare il traffico che si desidera evitare.
 - ☑ **Ricalcolo manuale del traffico** P. 85
- **Condizioni traffico:** Visualizza un elenco dei rallentamenti.
 - ☑ **Visualizzazione dei rallentamenti** P. 86
- **Legenda traffico:** Visualizza una panoramica delle legende del traffico.
 - ☑ **Visualizzazione legende del traffico** P. 87

☑ Informazioni sul traffico (per i paesi per i quali è applicabile)

L'icona del traffico cambia colore per indicare la gravità delle condizioni del traffico.

- **Verde:** Scorrevole.
- **Giallo:** Condizioni del traffico moderate.
- **Rosso:** Molto lento o code.
- **Grigio:** Nessun dato sul traffico.

Percorso alternativo

1. Selezionare  durante la navigazione di un percorso.
2. Selezionare **Percorso alternativo**.
3. Selezionare un percorso.

■ Ricalcolo manuale del traffico

 **HOME** ► **Navigazione** ► **Mapa** ►  ► **Traffico sul percorso**

Visualizzare i rallentamenti lungo il percorso, incluso il tempo previsto di ciascun rallentamento e la distanza da ciascuno di essi. È possibile selezionare manualmente il traffico che si desidera evitare.

Selezionare , quindi selezionare **Evita** per evitare il rallentamento

► Selezionare  o  per visualizzare gli altri rallentamenti sul percorso.

■ Visualizzazione dei rallentamenti

 **HOME** ► **Navigazione** ► **Mappa** ►  ► **Condizioni traffico**

Visualizzare un elenco dei rallentamenti.

1. Selezionare una voce nell'elenco per visualizzare il rallentamento su una mappa.
2. Selezionare  o  per cambiare le informazioni se è presente più di un ritardo.

■ Visualizzazione legende del traffico

 **HOME** ► **Navigazione** ► **Mappa** ►  ► **Legenda traffico**

Vedere una panoramica delle icone e dei colori utilizzati sulla mappa del traffico.

► Il sistema visualizza la legenda del traffico.

Interruzione del tragitto

📍 HOME ► Navigazione ► Mappa ► ⌘ (durante il tragitto)

Per annullare la guida vocale e rimuovere la destinazione e tutti i punti intermedi dalla lista destinazioni.



» Interruzione del tragitto

Il tragitto può essere annullato anche dal menu della mappa.

📄 **Menu mappa** P. 80

Deviazione

📍 HOME ► Navigazione ► Mappa ► ☰ ► Deviazione (durante il tragitto)

Calcolare un nuovo percorso per evitare un ostacolo. Il sistema genera un nuovo percorso, se possibile. Il sistema cerca di tornare indietro sul percorso originale il prima possibile.

■ Deviazione intorno ad aree specifiche

È possibile seguire un percorso alternativo per una distanza specificata lungo il percorso oppure deviare intorno a strade specifiche. Questa funzione è utile se si incontrano lavori edili, strade interrotte o strade dissestate.



Selezionare una voce.

☒ Deviazione

Se il percorso corrente è la sola opzione ragionevole, il sistema potrebbe non calcolare una deviazione.

☒ Deviazione intorno ad aree specifiche

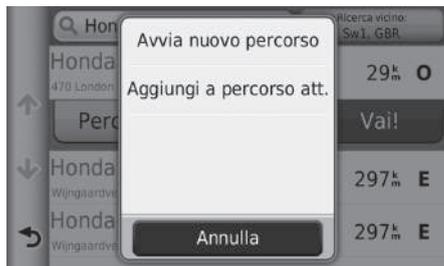
È possibile utilizzare questa funzione quando **Deviazioni avanzate** è impostato su On.

➔ **Navigazione** P. 36

Selezionare  per eliminare tutte le deviazioni.

Aggiunta di intermedi

Aggiungere punti intermedi (soste) lungo il tragitto verso la destinazione.



1. Selezionare un metodo di ricerca per aggiungere un punto intermedio.

✎ **Inserimento di una destinazione**
P. 56

2. Selezionare una località. Selezionare **Vai!**

3. Selezionare **Aggiungi a percorso attivo**.

► Selezionare **Avvia nuovo percorso** per impostare una posizione come nuova destinazione.

✎ **Inserimento di una nuova destinazione** P. 98

4. Selezionare  e spostare l'ordine delle destinazioni.

5. Selezionare **Fatto**.

► Il tragitto viene automaticamente ricalcolato e visualizzato sulla schermata della mappa.



» Aggiunta di intermedi

Quando si aggiunge un punto intermedio, il sistema potrebbe richiedere un po' di tempo per aggiornare l'orario di arrivo.

Modifica di un elenco di destinazioni

■ Modifica delle posizioni sul percorso

📍 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Pianifica percorsi (durante il tragitto)
► Viaggio non salvato



1. Selezionare una località dalla lista destinazioni.



2. Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Ora partenza** (solo posizione attuale): Consente di impostare l'ora di partenza.
- **Cancella l'ora di partenza** (solo posizione attuale): Consente di cancellare l'ora di partenza.
- **Orario di arrivo** (destinazione e punti intermedi): Consente di impostare l'ora di arrivo.
- **Cancella orario di arrivo** (destinazione e punti intermedi): Consente di cancellare l'ora di arrivo.
- **Durata** (destinazione e punti intermedi): Consente di impostare la durata.
- **Cambia posizione**: Consente di modificare la destinazione o i punti intermedi.

☒ Modifica di un elenco di destinazioni

Selezionare **Mappa** per visualizzare la destinazione e gli intermedi sulla schermata della mappa.

- ☒ **Riordinare automaticamente la lista destinazioni**
P. 93

- **Rimuovi posizione:** Consente di rimuovere la destinazione o i punti intermedi.
- **Rinomina posizione:** Consente di inserire un nuovo nome per la posizione.

■ Modifica del percorso

📍 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Pianifica percorsi (durante il tragitto)
► Viaggio non salvato ► ☰ ► **Modifica della destinazione**



1. Selezionare ☰ e spostare l'ordine delle destinazioni.
 - Selezionare + per aggiungere una nuova posizione.
 - Selezionare ✕ per eliminare le destinazioni dall'elenco delle destinazioni.
2. Selezionare **Salva**.
 - Il percorso viene ricalcolato automaticamente.

Salvataggio del percorso

🔗 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Pianifica percorsi (durante il tragitto)
 ► Viaggio non salvato ► ☰ ► Salva viaggio



1. Inserire un nome di percorso.
2. Selezionare Fatto.

Riordinare automaticamente la lista destinazioni

🔗 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Pianifica percorsi (durante il tragitto)
 ► Viaggio non salvato ► ☰ ► Ottimizza ordine

Ordinare automaticamente i punti intermedi nella lista destinazioni.



Selezionare **Mappa** per visualizzare la destinazione e gli intermedi sulla schermata della mappa.

☒ Riordinare automaticamente la lista destinazioni

Selezionare ☰, quindi selezionare **Rivedi viaggio** per visualizzare l'elenco svolte.

➤ **Elenco svolte** P. 76

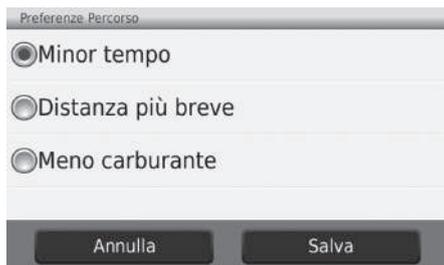
■ Ricalcola utilizzando un'altra preferenza di percorso

📍 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Pianifica percorsi (durante il tragitto)
► Viaggio non salvato ► ☰ ► Preferenze percorso

Le preferenze percorso sono relative solo al periodo specificato. Se si desidera modificare le preferenze percorso per l'instradamento, cambiare le impostazioni di navigazione.

📄 **Modalità di calcolo** P. 37

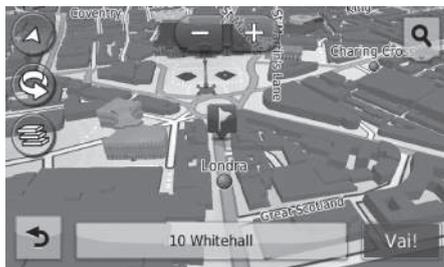
Ricalcola il percorso utilizzando alt preferenze percorso.



1. Selezionare una voce.
2. Selezionare **Salva**.
 - Il percorso viene ricalcolato automaticamente.

Selezione di una destinazione sulla mappa

Per selezionare una nuova destinazione durante il tragitto scegliendo una posizione sulla mappa.



1. Selezionare un punto sulla mappa
2. Scorrere una mappa e selezionare una via, un incrocio o un'icona di categoria che si desidera impostare come destinazione.
3. Selezionare Vai!



4. Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Avvia nuovo percorso:** Consente di impostare la posizione come nuova destinazione.
- **Aggiungi a percorso attivo:** Consente di impostare la posizione come primo punto intermedio.

➤ **Aggiunta di intermedi** P. 90

Ricerca edificio nelle vicinanze

📍 HOME ► Navigazione ► Mappa ► ☰ ► Dove mi trovo?

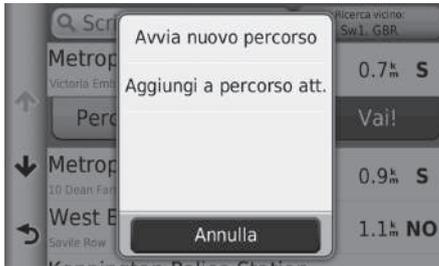
Ricerca di un ospedale, una stazione di polizia o una stazione di servizio intorno alla posizione attuale.



1. Selezionare un tipo di categoria.
 - È inoltre possibile confermare la posizione attuale, l'indirizzo e l'incrocio più vicino.



2. Selezionare una località.
3. Selezionare **Vai!**



4. Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Avvia nuovo percorso:** Consente di impostare la posizione come nuova destinazione.
- **Aggiungi a percorso attivo:** Consente di impostare la posizione come primo punto intermedio.

➤ **Aggiunta di intermedi** P. 90

Inserimento di una nuova destinazione

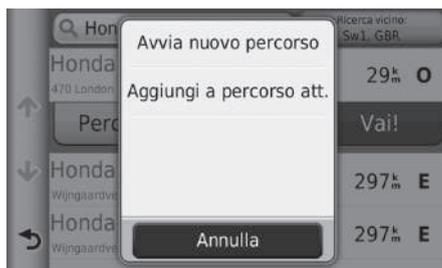
📍 HOME ► Navigazione ► Dove si va?

Inserire una nuova destinazione anche durante il tragitto utilizzando la schermata del menu Destinazione.



1. Selezionare un metodo di ricerca per inserire una nuova destinazione.

📄 **Inserimento di una destinazione**
P. 56



2. Selezionare una posizione, quindi selezionare **Vai!**

3. Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Avvia nuovo percorso:** Consente di impostare la posizione come nuova destinazione.
- **Aggiungi a percorso attivo:** Consente di impostare la posizione come primo punto intermedio.

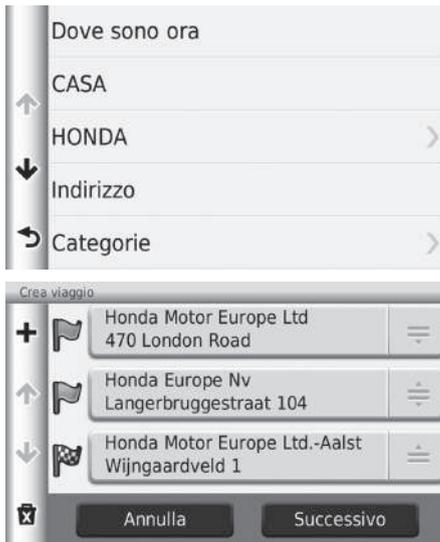
📄 **Aggiunta di intermedi** P. 90

Inserimento di una nuova destinazione da Pianifica percorsi

È possibile utilizzare Pianifica percorsi per creare e salvare un percorso con più destinazioni.

■ Creazione del percorso

HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Pianifica percorsi ► Nuovo viaggio
 ► Selezione posizione di partenza



1. Selezionare un metodo per inserire una nuova destinazione.
 - ▣ **Inserimento di una destinazione**
P. 56
2. Selezionare **Seleziona**.
3. Selezionare **+** per aggiungere altre posizioni.
 - Ripetere i punti 1 e 2 per la ricerca della destinazione.
 - Selezionare **≡** e spostare l'ordine delle destinazioni.
 - Selezionare **X** per eliminare destinazioni indesiderate.
4. Selezionare **Avanti**.



5. Inserire un nome di percorso.

6. Selezionare **Fatto**.

7. Selezionare **Vai!**

► Selezionare **Mappa** per visualizzare la destinazione e gli intermedi sulla schermata della mappa.

► **Riordinare automaticamente la lista destinazioni** P. 93

8. Selezionare la destinazione successiva dalla lista.

9. Selezionare **Avvia**.

► Il tragitto viene automaticamente ricalcolato e visualizzato sulla schermata della mappa.

►► Creazione del percorso

Selezionare  per visualizzare la schermata **Modifica viaggio**.

► **Modifica di un percorso salvato** P. 101

■ Utilizzo di un percorso salvato

🔗 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Pianifica percorsi



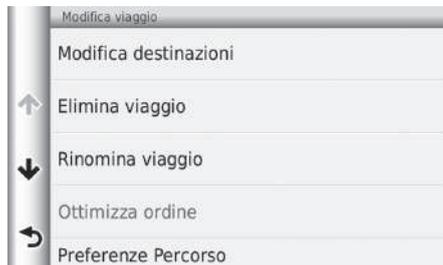
1. Selezionare un percorso salvato.
2. Selezionare **Vai!**
3. Selezionare la destinazione successiva dalla lista.
4. Selezionare **Avvia**.
 - Il tragitto viene automaticamente ricalcolato e visualizzato sulla schermata della mappa.

■ Modifica di un percorso salvato

🔗 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Pianifica percorsi



1. Selezionare il telefono abbinato che si desidera modificare.
2. Selezionare ☰.



3. Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Modifica destinazioni:** Consente di modificare la lista destinazioni del viaggio salvato.
 - ✚ **Modifica del percorso** P. 92
- **Elimina viaggio:** Consente di eliminare un viaggio salvato.
- **Rinomina viaggio:** Consente di inserire un nuovo nome per il viaggio salvato.
- **Ottimizza ordine:** Ordinare automaticamente i punti intermedi nella lista destinazioni.
 - ✚ **Riordinare automaticamente la lista destinazioni** P. 93
- **Preferenze percorso:** Consente di modificare le preferenze percorso (metodo di calcolo).
 - ✚ **Ricalcola utilizzando un'altra preferenza di percorso** P. 94

Altre funzioni

La presente sezione descrive le funzioni utili integrate nell'app di navigazione.

Informazioni sul menu Apps	104
ecoRoute™	105
Impostazione del profilo del veicolo	106
Visualizzazione del profilo del veicolo	108
Taratura del risparmio di carburante	109
Visualizzazione dei Punteggi ecoChallenge	110
Visualizzazione delle informazioni relative al risparmio di carburante	111
Visualizzazione di un report del chilometraggio	112
Funzioni informative	113
Guida	113
Dove sono stato	114
Calcolatore	115
Convertitore unità di misura	116
Informazioni GPS	117

📍 HOME ► Navigazione ► Applicazioni

Visualizzare le funzioni utili integrate nell'app di navigazione.

Selezionare una voce.



Sono disponibili le seguenti voci:

- **Guida:** Visualizzare la funzione Guida.
 - **Guida** P. 113
- **ecoRoute™:** Consente di visualizzare informazioni sul risparmio di carburante, report sul chilometraggio, stile di guida e informazioni veicolo.
 - **ecoRoute™** P. 105
- **Pianifica percorsi:** Consente di impostare Pianifica percorsi per creare e salvare un viaggio con più destinazioni.
 - **Modifica di un elenco di destinazioni** P. 91
 - **Inserimento di una nuova destinazione da Pianifica percorsi** P. 99
- **Dove sono stato:** Consente di visualizzare sulla mappa i percorsi precedenti e le località in cui ci si è fermati.
 - **Dove sono stato** P. 114
- **Calcolatore:** Consente di visualizzare la funzione calcolatore.
 - **Calcolatore** P. 115
- **Convertitore unità di misura:** Consente di visualizzare la funzione Convertitore unità di misura.
 - **Convertitore unità di misura** P. 116

🔑 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► ecoRoute™

La funzione ecoRoute™ calcola il risparmio di carburante e il costo del carburante per raggiungere una destinazione e offre strumenti per migliorare il risparmio di carburante.

I dati forniti dalla funzione ecoRoute rappresentano solo una stima.

Per ricevere report più precisi sul consumo di carburante relativo al veicolo e allo stile di guida, eseguire la taratura del risparmio di carburante.



Selezionare una voce.

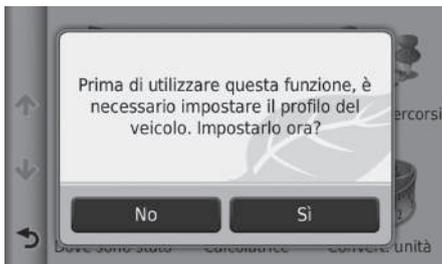
Sono disponibili le seguenti voci:

- **Alla pompa:** Consente di eseguire la taratura del risparmio di carburante per ricevere report più accurati sul carburante.
 - **Taratura del risparmio di carburante** P. 109
- **ecoChallenge:** Contribuisce a ottimizzare il risparmio di carburante del veicolo registrando le caratteristiche dello stile di guida.
 - **Visualizzazione dei Punteggi ecoChallenge** P. 110
- **Risparmio di carburante:** Visualizza le informazioni sul risparmio di carburante.
 - **Visualizzazione delle informazioni relative al risparmio di carburante** P. 111
- **Profilo del veicolo:** Controllare o azzerare le informazioni veicolo.
 - **Visualizzazione del profilo del veicolo** P. 108
- **Report del chilometraggio:** Visualizza i report del chilometraggio per il veicolo.
 - **Visualizzazione di un report del chilometraggio** P. 112

Impostazione del profilo del veicolo

📍 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► ecoRoute™

La prima volta che si utilizza le funzioni ecoRoute, è necessario inserire le informazioni veicolo.



1. Selezionare Sì.



2. Selezionare un tipo di carburante.

3. Selezionare Avanti.



4. Inserire le informazioni sul carburante delle città.
5. Selezionare **Avanti**.



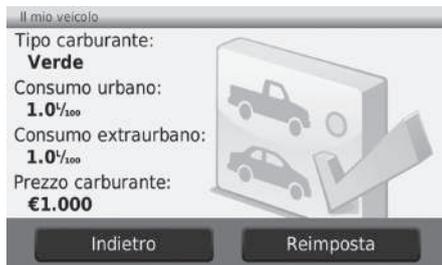
6. Inserire le informazioni sul carburante delle autostrade.
7. Selezionare **Avanti**.



8. Inserire il prezzo del carburante.
9. Selezionare **Avanti**.
 - Viene visualizzato un messaggio di conferma.
10. Selezionare **OK**.

Visualizzazione del profilo del veicolo

📍 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► ecoRoute™



Selezionare **Profilo veicolo**.

- Se si desidera azzerare il **Profilo veicolo**, selezionare **Reimposta**.

Taratura del risparmio di carburante

📍 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► ecoRoute™ ► Alla pompa

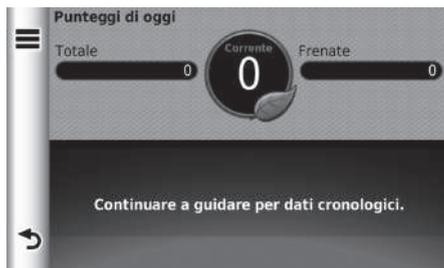
È possibile eseguire la taratura del risparmio di carburante per ricevere report più precisi sul carburante relativi al veicolo e allo stile di guida. La taratura deve essere eseguita al rifornimento del serbatoio carburante.

1. Inserire il prezzo attuale del carburante.
2. Inserire la quantità di carburante utilizzato dal veicolo dall'ultimo rifornimento.
3. Inserire la distanza percorsa dall'ultimo rifornimento.
4. Selezionare **Avanti**.
 - Il dispositivo calcola il consumo di carburante medio del veicolo.
5. Selezionare **Salva**.

Visualizzazione dei Punteggi ecoChallenge

📍 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► ecoRoute™ ► ecoChallenge

La funzione ecoChallenge contribuisce a ottimizzare il risparmio di carburante del veicolo registrando le caratteristiche dello stile di guida. Più alto è il punteggio, maggiore sarà la quantità di carburante risparmiato. Ecochallenge raccoglie i dati e calcola un punteggio quando il dispositivo è in movimento e in modalità di trasporto automobilistico.



Vengono visualizzate le informazioni seguenti:

- **Attuale:** Visualizza il punteggio relativo allo stile di guida attuale.
- **Totale:** Visualizza una media del punteggio relativo a velocità, accelerazione e frenata.
- **Velocità:** Visualizza il punteggio relativo alla guida del veicolo alla velocità ottimale per il risparmio di carburante (45–60 mph per la maggior parte dei veicoli).
- **Accelerazione:** Visualizza il punteggio per un'accelerazione regolare e graduale. In caso di rapida accelerazione, si perdono punti.
- **Frenata:** Visualizza il punteggio per una frenata regolare e graduale. In caso di frenata brusca, si perdono punti.

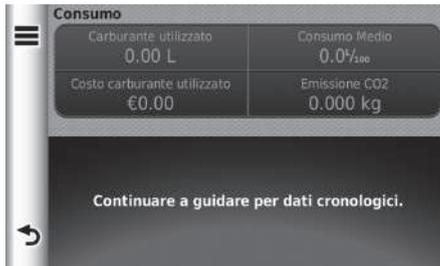
☰ Visualizzazione dei Punteggi ecoChallenge

Se si desidera azzerare i Punteggi ecoChallenge, selezionare ☰, quindi selezionare **Reimposta**.

Visualizzazione delle informazioni relative al risparmio di carburante

🔗 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► ecoRoute™ ► Risparmio di carburante

È possibile visualizzare il consumo di carburante, il costo totale del carburante e il carburante medio.



Selezionare una sezione del grafico per eseguire lo zoom avanti.

☒ Visualizzazione delle informazioni relative al risparmio di carburante

Se si desidera azzerare i **Punteggi Consumo**, selezionare , quindi selezionare **Reimposta**.

Visualizzazione di un report del chilometraggio

📍 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► ecoRoute™ ► Report del chilometraggio

È possibile visualizzare i report del chilometraggio salvati sul dispositivo.

Selezionare un report.

📄 Visualizzazione di un report del chilometraggio

Report del chilometraggio

I report del chilometraggio forniscono informazioni su distanza, ora, carburante medio e costi per raggiungere una destinazione.

Per ciascun tragitto viene creato un report del chilometraggio. Se si interrompe un percorso sul dispositivo, viene creato un report del chilometraggio per il tragitto effettuato.

Guida

HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Guida



Selezionare l'argomento della guida che si desidera visualizzare.

Ricerca degli argomenti della guida

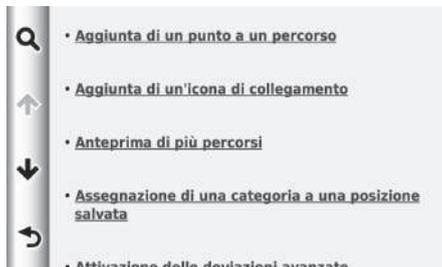
HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Guida ► 



1. Inserire una parola chiave. Selezionare Fatto.

Guida

È anche possibile visualizzare l'argomento della guida per selezionare  su ciascuna schermata di menu.

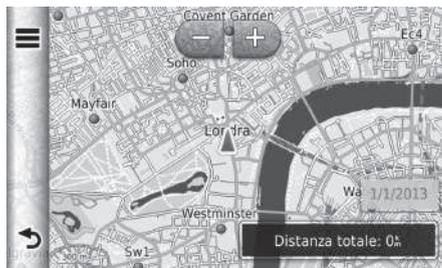


2. Selezionare l'argomento della guida che si desidera confermare.

Dove sono stato

📍 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Dove sono stato

Prima di poter utilizzare questa funzione, è necessario attivare la funzione della cronologia viaggi. È possibile visualizzare sulla mappa i percorsi precedenti e le località in cui ci si è fermati.



🗒 Dove sono stato

Se si desidera eliminare le informazioni registrate, selezionare , quindi selezionare **Canc. cronol. di viaggio**.

Calcolatore

📌 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Calcolatore



Inserire un valore numerico da calcolare.

Convertitore unità di misura

🔍 HOME ► Navigazione ► Applicazioni ► Convertitore unità di misura



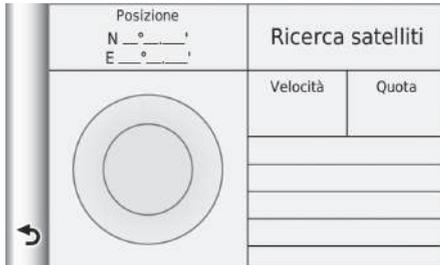
1. Se necessario, selezionare una categoria di misurazione (ad es., **Distanza**).
 - Selezionare una categoria di misurazione dalla lista. Selezionare **Salva**.
2. Se necessario, selezionare un'unità di misura (ad es., **km**).
 - Selezionare un'unità di misura dalla lista. Selezionare **Salva**.
3. Inserire un valore numerico da convertire (ad es., 1000). Selezionare **Fatto**.



Informazioni GPS

📍 HOME ► Navigazione

La schermata Informazioni GPS visualizza lo stato dei satelliti.



Tenere selezionato .

- L'immagine a sinistra mostra lo stato di ciascun satellite GPS.
- Una barra piena indica che il satellite GPS è pronto per l'uso.

Risoluzione dei problemi



Risoluzione dei problemi	120
Mappa, voce, inserimento destinazioni.....	120
Traffico	121
Guida, Instradamento	122
Aggiornamento, copertura, errori della mappa ...	123
Display, accessori	123
Domande varie	124

Mappa, voce, inserimento destinazioni

Problema	Soluzione
La schermata di conferma avvio viene visualizzata ogni volta che si accende l'auto.	Questa condizione è assolutamente normale. La schermata di conferma avvio ricorda al conducente di attenersi alle norme di sicurezza durante l'uso del sistema di navigazione. La schermata Conferma di avvio si spegne dopo un determinato periodo di tempo, anche se non si seleziona OK.
Il sistema di navigazione si riavvia da solo (ritorna alla schermata di apertura).	Un riavvio può essere causato da temperature estreme o da urti causati dal fondo stradale sconnesso e non indica necessariamente un problema. Se questa condizione si verifica frequentemente, contattare il rivenditore.
Come specificare una destinazione se una città o una via inserita non viene trovata?	Provare a selezionare la destinazione direttamente dalla mappa.  Su mappa P. 71
Come faccio a eliminare le località salvate o l'Indirizzo Casa?	<ol style="list-style-type: none">1. Premere il pulsante HOME. Selezionare Navigazione > Dove si va? > Salvate >  > Elimina Salvate.2. Selezionare le località salvate che si desidera eliminare.3. Selezionare Elimina.4. Selezionare Sì.
Non si riesce a sentire la voce del sistema di navigazione.	<ol style="list-style-type: none">1. Premere il pulsante HOME. Selezionare Navigazione > Impostazioni > Navigazione e impostare Richiesta vocale su On.  Navigazione P. 362. Premere il pulsante HOME. Selezionare la scheda Impostazioni > Sistema > Suono/Bip e controllare che Volume non sia impostato su 0.

Traffico

Problema	Soluzione
<p>Le informazioni sul traffico non sono presenti o non vengono visualizzate correttamente. Come mai?</p>	<p>Verificare quanto segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le informazioni sul traffico si basano su un segnale chiaro. Se la potenza del segnale è scarsa, i dati sul traffico potrebbero non essere disponibili. • Verificare che le icone del traffico siano attivate. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Informazioni sul traffico (per i paesi per i quali è applicabile) P. 84 • È possibile che sussista un temporaneo problema tecnico relativo al traffico della propria area metropolitana. Si consiglia di contattare l'Assistenza clienti Honda automobili per verificare la presenza o meno di un'interruzione <ul style="list-style-type: none"> ➤ Informazioni di contatto dell'assistenza clienti Honda Automobile P. 129 • Se la situazione persiste, rivolgersi al rivenditore Honda per l'assistenza. • Le informazioni sul traffico sono disponibili solo in alcune zone.

Guida, Instradamento

Problema	Soluzione
Il sistema di navigazione non indica lo stesso tragitto che sceglierebbe il conducente o di altri sistemi di mappatura.	Il sistema di navigazione cerca di generare il tragitto ottimale. È possibile modificare le preferenze di tragitto utilizzate per il calcolo di un percorso. ➤ Ricalcola utilizzando un'altra preferenza di percorso P. 94
La via su cui mi trovo non è mostrata sulla schermata della mappa.	Il database di mappatura viene sottoposto a costante revisione. È possibile accedere al sito Internet per ottenere le informazioni più aggiornate. ➤ Copertura della mappa P. 129
L'icona della posizione del veicolo non segue la strada.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che l'antenna del GPS (ubicata nella plancia) non sia ostruita. Per una migliore ricezione, rimuovere gli articoli dalla plancia, quali rilevatori radar, telefoni cellulari o articoli sfusi. • Colorazioni a base metallica o dispositivi di aftermarket possono interferire con la ricezione GPS. Rivolgersi al rivenditore. ➤ Sistema GPS P. 127
Come si può impedire la rotazione della mappa durante la guida?	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere il pulsante HOME. Selezionare Navigazione > Impostazioni > Mappa e veicolo > Cartina di guida e controllare che Vista Mappa automobilistica sia impostata su Traccia in alto o 3-D. 2. Selezionare Nord in alto. 3. Selezionare Salva.
La visualizzazione "ora di arrivo" talvolta aumenta anche se sono più vicino alla destinazione.	L'"orario di arrivo" è basata sul limite di velocità di ciascuna strada. L'"ora di arrivo" viene calcolata anche in base alle condizioni del traffico.
Il valore dell'altitudine mostrato durante la visualizzazione della posizione corrente sembra fluttuare anche se in realtà l'altitudine non è cambiata.	Questa condizione è assolutamente normale. L'altitudine può variare di ± 30 m a causa di errori di calcolo del GPS. ➤ Sistema GPS P. 127
L'altitudine non è riportata sulla schermata della "posizione attuale".	L'altitudine viene visualizzata solo se l'antenna GPS riceve segnali da almeno quattro satelliti. Cercare di spostare il veicolo in un'area aperta. L'altitudine non viene visualizzata neanche quando l'altitudine calcolata è zero o al di sotto del livello del mare.

Aggiornamento, copertura, errori della mappa

Problema	Soluzione
La mia città non rientra nella zona di copertura dettagliata completamente verificata.	Il database di mappatura viene sottoposto a costante revisione. È possibile accedere al sito Internet per ottenere le informazioni più aggiornate. ➤ Copertura della mappa P. 129
Il sistema di navigazione funziona fuori dall'Europa?	Il sistema di navigazione è dotato di mappe per l'Europa. Il sistema di navigazione non funziona in altri paesi. ➤ Copertura della mappa P. 129

Display, accessori

Problema	Soluzione
Il display appare scuro quando si avvia il veicolo a temperature estremamente basse?	Questa condizione è assolutamente normale. Il display diventerà più chiaro in pochi minuti.

Domande varie

Problema	Soluzione
L'orologio si sposta spesso in avanti e indietro di un'ora.	L'impostazione dell'orologio viene aggiornata automaticamente sulla base della localizzazione GPS. ► Unità e Ora P. 46
La batteria è scollegata o si è scaricata e il sistema di navigazione richiede un codice.	Tenere premuto il pulsante  (Accensione impianto stereo) per due secondi. Il sistema dovrebbe riattivarsi. Se è stato installato un sistema procurato in aftermarket, consultare il rivenditore. ► Inserimento del codice di sicurezza P. 126
Come cambiare la lingua dell'interfaccia?	Premere il pulsante HOME . Selezionare Impostazioni > Sistema > Lingua e selezionare la lingua desiderata per la lingua del sistema. Vedere il Manuale utente.

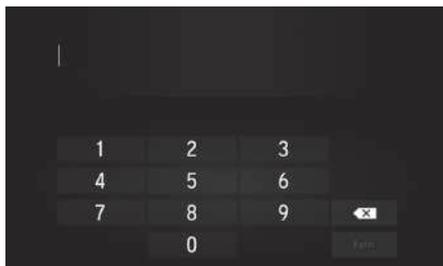
Informazioni di riferimento

Inizializzazione del sistema	126	Informazioni sul traffico	129
Inserimento del codice di sicurezza	126	Note legali	130
Schermata Conferma avvio	126	Licenza d'uso	130
Limiti del sistema	127		
Sistema GPS	127		
Calcolo dell'indirizzo	127		
Database	127		
Assistenza clienti	129		
Risoluzione dei problemi	129		
Informazioni di contatto dell'assistenza clienti			
Honda Automobile	129		
Visita al concessionario	129		
Copertura della mappa	129		
Come ottenere un aggiornamento della			
navigazione	129		

Il sistema di navigazione deve essere inizializzato se l'alimentazione del sistema di navigazione viene interrotta per una ragione qualsiasi (ad es. per la batteria scollegata).

Inserimento del codice di sicurezza

Per informazioni sul proprio numero di serie e codice di sicurezza è possibile contattare il rivenditore.

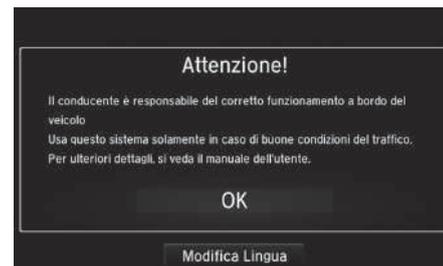


1. Portare il commutatore di accensione* su ACCENSIONE, quindi accendere l'impianto.
2. Tenere premuto il pulsante di alimentazione dell'impianto per più di due secondi. L'impianto viene riattivato quando la centralina di controllo stabilisce una connessione con la centralina di comando del veicolo. Se la centralina non riconosce l'impianto, è necessario recarsi presso il concessionario e far controllare l'impianto.

* I modelli con sistema di accesso senza chiavi sono dotati di un pulsante **ENGINE START/STOP** invece che di un commutatore di accensione.

Schermata Conferma avvio

La schermata Conferma avvio viene visualizzata quando l'inizializzazione è stata completata con successo. Viene visualizzata ad ogni avvio del veicolo. Selezionare **OK** per continuare.



Sistema GPS

I segnali ricevuti dai satelliti GPS sono estremamente deboli (inferiori a un milionesimo della potenza di un'emittente radio FM locale) e richiedono una vista del cielo senza ostruzione. L'antenna del GPS è ubicata nella plancia. La ricezione del segnale può facilmente essere interrotta o disturbata da quanto segue:

- Colorazione a base metallica di finestrini anteriori e laterali
- Telefoni cellulari, PDA o altri dispositivi elettronici riposti nel relativo supporto o appoggiati liberamente sulla plancia
- Dispositivi per l'accensione a distanza o sistemi "nascosti" di monitoraggio del veicolo montati vicino all'unità di navigazione
- Dispositivi audio elettronici montati vicino all'unità di navigazione
- Alberi, edifici alti, autostrade, cavalcavia, tunnel o cavi aerei per l'alimentazione elettrica

Il GPS è gestito dal Dipartimento della difesa USA. Per ragioni di sicurezza sono state integrate determinate imprecisioni nel GPS che il sistema di navigazione deve costantemente compensare. Ciò può provocare occasionalmente errori di posizionamento fino a diverse centinaia di metri.

Calcolo dell'indirizzo

L'icona della destinazione mostra solo la località approssimata di un indirizzo di destinazione. Ciò si verifica se il numero degli indirizzi possibili è differente dal numero degli indirizzi effettivi di un isolato. Ad esempio, l'indirizzo 1425 su un isolato 1400 con 100 possibili indirizzi (perché è seguito dall'isolato 1500) verrà visualizzato dal sistema a un quarto di distanza dall'isolato. Se sono presenti solo 25 indirizzi effettivi nell'isolato, la posizione attuale dell'indirizzo 1425 sarà alla fine dell'isolato

Database

Il database della mappa digitalizzata riporta condizioni che sono esistite in diversi momenti precedenti la produzione. Di conseguenza, il database potrebbe contenere dati o informazioni inaccurati o incompleti a causa del tempo trascorso, della costruzione di strade, del variare delle condizioni o di altre cause.

Ad esempio, alcuni punti di riferimento/località potrebbero mancare quando si effettua una ricerca nel database perché il nome è stato scritto male, il luogo è stato classificato in modo improprio oppure il punto di riferimento/la località non sono ancora presenti nel database. Stesso dicasi anche per stazioni di polizia, ospedali, e altre istituzioni pubbliche. È consigliabile non affidarsi al sistema di navigazione se si necessita dell'aiuto delle forze dell'ordine o di servizi ospedalieri. Consultare sempre le fonti d'informazione locali.

Il database non include, analizza, elabora, considera o riporta nessuna delle seguenti categorie d'informazione:

- Il livello di qualità o la sicurezza dei dintorni
- La densità della popolazione
- Disponibilità o vicinanza delle forze dell'ordine
- Assistenza di emergenza, medica o di altro tipo
- Lavori e aree di costruzione o pericoli
- Chiusura di strade o corsie
- Normative legali (come per esempio limiti per tipo di veicolo, peso, carico, altezza e limiti di velocità)
- Pendenza o classificazione della strada
- Altezza, ampiezza di ponti nonché limiti di peso o di altro genere
- Sicurezza delle strutture per lo snellimento del traffico
- Eventi speciali
- Caratteristiche o condizioni del manto stradale

Sono stati profusi tutti gli sforzi possibili per verificare che il database sia accurato. L'esigenza di avere un database aggiornato va a discapito dell'accuratezza delle informazioni fornite.

📄 **Come ottenere un aggiornamento della navigazione** P. 129

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per qualsivoglia incidente che possa risultare da un errore nel programma oppure derivante da condizioni modificate non menzionate in precedenza.

Risoluzione dei problemi

In caso di problemi specifici non facilmente risolvibili, consultare le seguenti sezioni di assistenza:

- Per problemi relativi al sistema di navigazione:
 - **Risoluzione dei problemi** P. 120Rivolgersi al concessionario.
- Per problemi relativi al traffico:
 - **Traffico** P. 121
- Per la segnalazione di un problema con il database o le località/i punti di riferimento:
- Chiamare l'Assistenza clienti Honda automobili.

Informazioni di contatto dell'assistenza clienti Honda Automobile

Rivolgersi al concessionario.

Visita al concessionario

In caso di questioni che non si riescano a risolvere mediante le risorse di assistenza disponibili si consiglia di rivolgersi al proprio concessionario. Identificare il problema (ad es. si verifica un errore quando si inserisce un indirizzo specifico, quando si percorre una determinata strada oppure semplicemente a basse temperature) in modo che il tecnico dell'assistenza possa riferire tale problema alla fabbrica e possa essere trovata una soluzione adeguata. Cercare di mantenere la calma, poiché il tecnico potrebbe non aver mai riscontrato il problema specifico.

Copertura della mappa

Il sistema di navigazione fornisce una copertura della mappa per l'area europea.

Come ottenere un aggiornamento della navigazione

Honda aggiorna costantemente il sistema di navigazione.

Il software del sistema di navigazione viene di solito aggiornato annualmente.

Contattare il proprio concessionario Honda per ulteriori informazioni riguardanti il programma di aggiornamento disponibile per il proprio veicolo.

Informazioni sul traffico

Nelle principali aree urbane sono disponibili informazioni sul traffico costantemente aggiornate.

Licenza d'uso

TERMINI PER L'UTENTE FINALE

Il contenuto fornito ("dati") viene concesso in licenza e non venduto. Aprendo questo pacchetto o installando, copiando o altrimenti utilizzando i dati, l'utente accetta di essere vincolato dai termini del presente contratto. Se non si accettano i termini del presente contratto, l'utente non è autorizzato a installare, copiare, utilizzare, rivendere o trasferire i dati. Se si desidera rifiutare i termini del presente contratto e i dati non sono stati installati, copiati o utilizzati, è necessario contattare il proprio rivenditore oppure HERE Nord America, LLC (come definito di seguito) entro trenta (30) giorni dall'acquisto per il rimborso del prezzo di acquisto. Per contattare HERE, visitare www.here.com.

I dati vengono forniti esclusivamente per uso personale e interno e non possono essere rivenduti. Tali dati sono protetti da copyright e soggetti ai termini seguenti (il presente Contratto di licenza dell'utente finale ") e alle condizioni concordate tra l'utente, da un lato, e HERE e i relativi concessionari di licenza (inclusi i relativi concessionari di licenza e fornitori) dall'altro. In conformità a tali termini, "HERE" indicherà (a) HERE North America, LLC con rispetto dei dati per l'area delle Americhe e/o Asia Pacifico e (b) HERE

Europe B.V. per i dati per l'Europa, il Medio Oriente e/o l'Africa.

I dati includono alcune informazioni e i relativi contenuti forniti su licenza a HERE da terze parti e soggetti ai termini applicabili dei fornitori e alle note sul copyright definite all'URL seguente:

http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

TERMINI E CONDIZIONI

Limitazioni d'uso della licenza: L'utente accetta che la licenza d'uso di questi dati è limitata all'utilizzo per soli scopi personali e non commerciali e non per finalità di manutenzione, timesharing o altri scopi simili. Salvo quanto altrimenti qui stabilito, l'utente accetta di non riprodurre, copiare, modificare, decompilare, disassemblare o sottoporre a procedure di reverse engineering alcuna parte di tali dati e di non trasferirli né distribuirli in alcuna forma e per qualsiasi scopo, salvo in conformità a quanto consentito dalle leggi inderogabili.

Limitazioni di trasferimento della licenza: La licenza limitata non consente il trasferimento o la rivendita dei dati, tranne nei casi in cui si possano trasferire i dati e tutti i materiali di accompagnamento in maniera permanente se: (a) l'utente non conserva alcuna copia dei dati; (b) il destinatario accetta i termini del presente Contratto di licenza per l'utente finale e (c)

l'utente trasferisce i dati nella stessa forma precisa del momento dell'acquisto, trasferendo fisicamente i supporti originali (ad es., il CD-ROM o il DVD acquistato), tutta la confezione originale, tutti i manuali e gli altri documenti. In particolare, il kit multidischi può essere trasferito o venduto solo come kit completo e non in parte.

Limitazioni aggiuntive della licenza: Ad eccezione dei casi in cui il prodotto è stato specificatamente concesso in licenza da HERE in un contratto scritto separato e senza alcuna limitazione del paragrafo precedente, la licenza è limitata all'uso dei dati come descritto nel presente contratto e l'utente non è autorizzato a (a) utilizzare questi dati con qualsiasi altro prodotto, sistema o applicazione installato o altrimenti collegato o in comunicazione con veicoli dotati di applicazioni di navigazione, posizionamento, distribuzione, guida vocale in tempo reale, gestione flotte o simili; o (b) utilizzare con, o in comunicazione con, inclusi senza limitazione, telefoni cellulari, palmari, computer portatili, cercapersone e assistenti personali digitali o PDA.

Avvertenza: Questi Dati possono contenere informazioni imprecise o incomplete dovute al trascorrere del tempo, al cambiamento delle circostanze, alle fonti utilizzate e alla natura dei dati geografici globali rilevati, situazioni che possono generare risultati imprecisi.

Condizioni di non garanzia: Questi Dati sono forniti "così come sono" e l'utente ne accetta l'utilizzo a proprio rischio. HERE e i relativi licenziatari (ivi compresi i rispettivi licenziatari e fornitori) non forniscono garanzie di alcun tipo, esplicite o implicite, di legge o di qualsiasi tipo, incluse in via esemplificativa, garanzie sul contenuto, la qualità, l'accuratezza, la completezza, l'efficienza, l'affidabilità, l'idoneità per uno scopo specifico, l'utilità, l'uso o i risultati che è possibile ottenere da questi Dati o il funzionamento ininterrotto e privo di errori dei Dati o del server.

Esclusione di garanzia: HERE E I RELATIVI LICENZIATARI (IVI COMPRESI I RELATIVI LICENZIATARI E FORNITORI) DECLINANO QUALSIASI GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, RELATIVAMENTE A QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO O NON VIOLAZIONE. Alcune giurisdizioni, territori e Paesi non riconoscono determinate esclusioni di garanzia, pertanto la suddetta esclusione potrebbe non applicarsi al caso specifico.

Esclusione di responsabilità: HERE E I RELATIVI LICENZIATARI (IVI COMPRESI I RELATIVI LICENZIATARI E FORNITORI) NON SARANNO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DELLE RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONE O PRETESA, DERIVANTI DALLA PERDITA O DA DANNI A PERSONE O COSE, DIRETTI O INDIRETTI, RISULTANTI DALL'USO O DAL POSSESSO DI QUESTI DATI; O PER QUALSIASI PERDITA DI PROFITTI, CONTRATTI O RISPARMIO QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INTRINSECO, SPECIALE O CONSEGUENZIALE, CAUSATO DALL'UTILIZZO CORRETTO O ERRATO DEI DATI, A MOTIVO DI DIFETTI NEI DATI O QUALORA L'UTENTE ABBAIA VIOLATO I PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI, IN BASE A CONTRATTO, COLPA O GARANZIA, ANCHE NEL CASO IN CUI HERE E I RELATIVI LICENZIATARI SIANO STATI A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Alcune giurisdizioni, territori e Paesi non riconoscono determinate esclusioni di responsabilità o limitazioni ai danni, pertanto la suddetta esclusione potrebbe non applicarsi al caso specifico.

Controllo delle esportazioni: L'utente accetta di non esportare alcuna parte dei Dati o qualsiasi altro prodotto derivato in modo diretto, salvo previa concessione di tutte le licenze e le

approvazioni richieste, secondo le leggi, le norme e le disposizioni vigenti previste dall'Office of Foreign Assets Control of the U.S. Department of Commerce and the Bureau of Industry and Security of the U.S. Department of Commerce. Nella misura in cui tali leggi, norme o disposizioni impediscono a HERE di rispettare i relativi obblighi rispetto alla distribuzione dei Dati, tale mancanza sarà accettata e non costituirà una violazione del presente Contratto.

Intero accordo: I presenti termini e condizioni costituiscono l'intero accordo tra HERE (e i relativi licenziatori, ivi compresi i licenziatari e i fornitori) e l'utente, relativo all'oggetto di cui sopra, e annulla e sostituisce qualsiasi contratto precedente, fornito sia in forma verbale che in forma scritta, relativo all'oggetto di cui sopra.

Clausola salvatoria: L'utente e HERE accettano che, nel caso in cui venga rilevato che una parte del presente contratto sia illegale o inapplicabile, tale parte sarà esclusa, mentre la restante parte resterà valida ed effettiva.

Normativa applicabile: I termini e le condizioni di cui sopra saranno disciplinati dalle leggi dello Stato dell'Illinois (per quanto riguarda i Dati delle Americhe e/o della regione Asia Pacifico) o dei Paesi Bassi (per quanto riguarda i Dati per l'Europa, il Medio Oriente e l'Africa), fatta eccezione per (i) le disposizioni relative ai conflitti normativi o per (ii) la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale dei Prodotti, espressamente esclusa. Per le controversie, le richieste di risarcimento e le azioni legali in dipendenza di o in relazione ai Dati ("Claims"), l'utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dello (a) Stato dell'Illinois per le richieste di risarcimento relative ai Dati per le Americhe e/o la regione Asia Pacifico, e alla giurisdizione dei (b) Paesi Bassi per le richieste di

risarcimento relative ai Dati per l'Europa, il Medio Oriente /o l'Africa.

Utenti governativi: Se i Dati vengono acquisiti da o per conto del governo degli Stati Uniti o da altri enti che ricercano o desiderano applicare diritti simili a quelli solitamente rivendicati dal governo degli Stati Uniti, tali Dati vengono trattati come "elementi commerciali", come definito in 48 C. F. R. ("FAR") 2.101, concessi in conformità al presente Contratto di licenza per l'utente finale e ciascuna copia dei Dati trasmessa o fornita in qualsiasi modo deve essere accompagnata o integrata con la seguente "Nota di utilizzo" e trattata in conformità a tale Nota:

NOTA DI UTILIZZO

NOME DEL CONTRAENTE (PRODUTTORE/
FORNITORE):

HERE

INDIRIZZO DEL CONTRAENTE (PRODUTTORE/
FORNITORE):

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Questi Dati costituiscono un elemento commerciale come definito in FAR 2.101 e sono soggetti al Contratto di licenza per l'utente finale in base al quale vengono forniti tali Dati.
© 1987-2013 HERE. Tutti i diritti riservati.

Se l'ufficio contraente, l'agenzia governativa federale o qualsiasi funzionario federale rifiuta di utilizzare la presente dicitura, l'ufficio contraente, l'agenzia governativa federale o qualsiasi funzionario federale deve inoltrare una notifica a HERE prima di ricorrere a diritti ulteriori o alternativi per i Dati.

© 1987-2013 HERE. Tutti i diritti riservati.

Simboli

Pulsante  (alimentazione)	3
Pulsante modalità di visualizzazione 	3, 7, 26

A

Aggiornamento del software del sistema	
Come ottenere dati di aggiornamento	129
Aggiornamento mappa	
Come ottenere dati di aggiornamento	129
Aggiunta di intermedi	90
Altre impostazioni	46
Annullare il tragitto	10
App di navigazione	3
Assistenza clienti	129
Assistenza clienti Honda	129
Azzeramento dei dati	54

C

Calcolo del tragitto	72
Casa	18
Codice di sicurezza	126

D

Dati personali	17
Dettagli mappa	31
Dispositivo	52

E

ecoRoute™	105
Elementi da evitare	38
Elementi da evitare personalizzati	39

F

Funzionamento mappa	79
Funzioni informative	113

G

Guida fino a destinazione	75
---------------------------------	----

I

Impostazione	
Dati personali	17
Impostazioni	
Altre impostazioni	46
Azzeramento dei dati	54
Dispositivo	52
Impostazioni della modalità di visualizzazione	26
Lingua e tastiera	49
Mappa e veicolo	28
Navigazione	36
Traffico	45
Inizializzazione del sistema	126
Inserimento di una destinazione	56
Categorie	65
Cronologia	70

HONDA	59
Indirizzo	60
Preferiti	70
Su mappa	71
Inserimento di una nuova destinazione	98

L

Legenda della mappa	6
Limiti del sistema	127
Lingua e tastiera	49
Livelli della mappa	34

M

Mappa 3D	30
Mappa e veicolo	28
Mappe personali	35
Menu Apps	104
Menu mappa	80
Modalità di calcolo	37
Modalità di visualizzazione	26
Modifica del tragitto	88
Modifica della destinazione	95
Modifica di un elenco di destinazioni	91

N

Navigazione	36
Nord in alto	30
Note legali	130

P

Plance.....	34
Preferiti	20
Eliminazione	24, 25
Modifica.....	22
Salvataggio.....	20, 21
Pulsanti mappa.....	33

R

Risoluzione dei problemi	11, 120
--------------------------------	---------

S

Schermata CASA.....	3
Schermata del menu di navigazione.....	3
Schermata mappa.....	75
Icona.....	6

T

Tema mappa.....	32
Traccia in alto	30
Traffico.....	45
Impostazioni	45
Indicatore	6
Informazioni sul traffico	84

U

Unità e Ora.....	46
------------------	----

V

Vai a Casa.....	8
Veicolo	29

